

Your rescue week

Tu semana de rescates

English + Español

7 choices each day + one piece for your transporter.

1

Boots, beeps & rescue calls

A boot for a boat! · The kitten's big rescue · Find the pairs

2

Tiny truck, giant rescue!

A very tiny tow truck · The kitten's rescue route · A dotty rescue coat

3

Rainy-day rescue!

An umbrella for a tail! · Rain on the rescue roof · Spot 3 changes

4

Skye's rooftop rescue

Skye to the rescue! · Build Skye's rescue rooftops · Skye's shadow rescue

5

Zuma's splashy rescue

Zuma to the rescue! · Zuma's rescue plans · Plan Zuma's rescue route

6

Turtle's bubbly rescue day

Rocky's bubbly cleanup · Fold a rescue boat · Weave Turtle's blanket

7

The rescue-team celebration

A very silly rescue celebration · Build your rescue city · Dress a wonderfully odd helper

Words for rescue play

Palabras para jugar a rescatar

English + Español

Day 1

Choose your rescue.

Elige tu rescate.

Who needs help?

¿Quién necesita ayuda?

Day 2

Does it fit?

¿Cabe?

Which way?

¿Por dónde?

Day 3

What do you notice?

¿Qué ves?

What could we try?

¿Qué podemos probar?

Day 4

Up or down?

¿Arriba o abajo?

You choose the pilot.

Tú eliges al piloto.

Day 5

Which tool could help?

¿Qué herramienta puede ayudar?

Move one square.

Avanza una casilla.

Day 6

Over, then under.

Por arriba, luego por abajo.

Where is Turtle?

¿Dónde está la tortuga?

Day 7

How could we help?

¿Cómo podemos ayudar?

We made this together!

¡Lo hicimos juntos!

Seven little giggles

Siete pequeñas risas

English + Español

- | | | |
|----------|---|--|
| 1 | What did the duck use when it couldn't find a boat?
A giant boot! | ¿Qué usó el pato cuando no encontraba un barco?
¡Una bota gigante! |
| 2 | How do you tow a GIANT ball of yarn?
With a VERY tiny tow truck! | ¿Cómo remolcas una bola GIGANTE de lana?
¡Con una grúa MUY pequeña! |
| 3 | Why does this horse carry two umbrellas?
One for its head—and one for its tail! | ¿Por qué lleva este caballo dos paraguas?
¡Uno para la cabeza y otro para la cola! |
| 4 | Why is nobody answering Duck's rescue radio?
It's a banana! | ¿Por qué nadie contesta la radio de rescate del pato?
¡Es un plátano! |
| 5 | Did Frog order doughnuts?
Oops - those are life rings! | ¿La rana pidió rosquillas?
¡Uy, son salvavidas! |
| 6 | Who grew a bubble moustache?
Turtle! | ¿A quién le salió un bigote de espuma?
¡A la tortuga! |
| 7 | Where did Bird put its helmet?
On its tail! | ¿Dónde se puso el pájaro el casco?
¡En la cola! |

Rescue calls and a very silly boot

Rescates y una bota muy divertida

7 activities + today's transporter panel

7 actividades + el panel de hoy



Today's giggle

La broma de hoy

What did the duck use when it couldn't find a boat?

¿Qué usó el pato cuando no encontraba un barco?

A giant boot!

¡Una bota gigante!

Listen → point or act → swap roles

Escucha → señala o actúa → cambien

BEEP-BEEP



Your voice

Tu voz

Stop traffic!

¡Para el tráfico!

Your turn

Tu turno

Tell the story. Change the ending.

Cuenta la historia. Cambia el final.



Any order works for a new story.

Cualquier orden sirve para inventar otra.

Boots on the brain!
¡Botas en la cabeza!



Day 1 · The cab

La cabina

SAVE FOR DAY 7

GUARDA PARA EL DÍA 7



Color. Save your panel.

Colorea. Guarda tu panel.

Tell a rescue story

Cuenta una historia de rescate



Point. Act it out. Invent what happens next.

Señala. Representa. Inventa qué pasa después.

Tell a rescue story

Cuenta una historia de rescate



Point. Act it out. Invent what happens next.

Señala. Representa. Inventa qué pasa después.

Tell a rescue story

Cuenta una historia de rescate



Point. Act it out. Invent what happens next.

Señala. Representa. Inventa qué pasa después.

Listen, then help!
¡Escucha y ayuda!



BEEP-BEEP

Stop traffic
Para el tráfico



WHOOSH

Flying hands
Manos que vuelan



SPLISH-SPLASH

Your hand is a boat
Tu mano es un barco

Hear it → point or copy.

Escucha → señala o imita.

Quiet gestures. Swap roles.

Gestos silenciosos. Cambien.

PLAY APRENDE · DAY 1 · Print at 100% · Imprime al 100%

Listen, then help! ¡Escucha y ayuda!



KNOCK-KNOCK

Deliver help

Lleva ayuda



BRRRM

Driving hands

Manos al volante



SHHH

Listen quietly

Escucha en silencio

Hear it → point or copy.

Escucha → señala o imita.

Quiet gestures. Swap roles.

Gestos silenciosos. Cambien.

PLAY APRENDE · DAY 1 · Print at 100% · Imprime al 100%

Find the pairs Encuentra las parejas



2 pairs first. Face up → face down → add more.

Empieza con 2 parejas. Boca arriba → abajo → más.

PLAY APRENDE · DAY 1 · Print at 100% · Imprime al 100%

Find the pairs Encuentra las parejas



2 pairs first. Face up → face down → add more.

Empieza con 2 parejas. Boca arriba → abajo → más.

PLAY APRENDE · DAY 1 · Print at 100% · Imprime al 100%

Find the pairs Encuentra las parejas



2 pairs first. Face up → face down → add more.

Empieza con 2 parejas. Boca arriba → abajo → más.

PLAY APRENDE · DAY 1 · Print at 100% · Imprime al 100%

Find the pairs

Encuentra las parejas



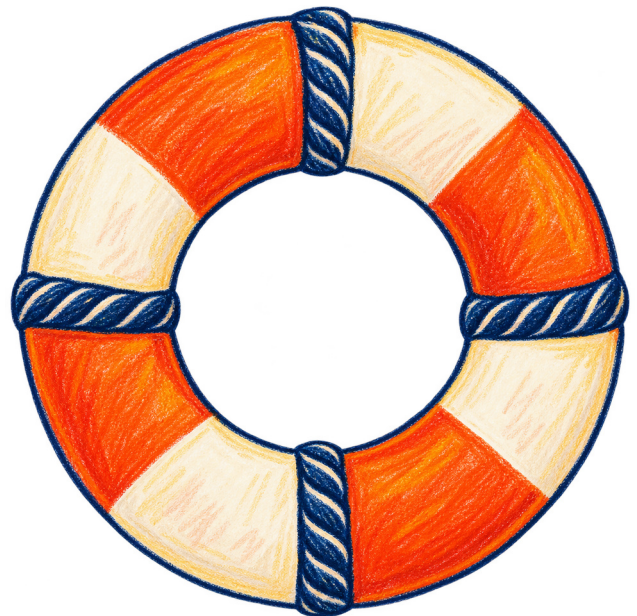
2 pairs first. Face up → face down → add more.

Empieza con 2 parejas. Boca arriba → abajo → más.

PLAY APRENDE · DAY 1 · Print at 100% · Imprime al 100%

Find the pairs

Encuentra las parejas



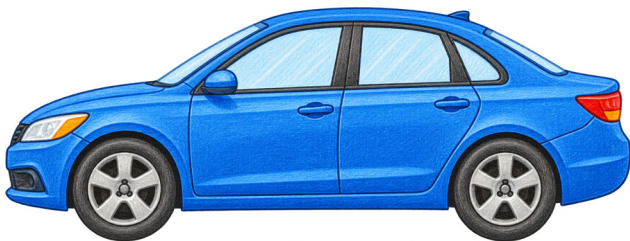
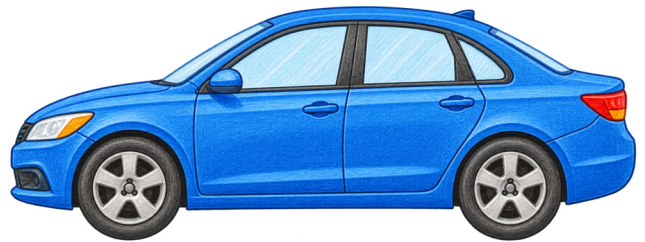
2 pairs first. Face up → face down → add more.

Empieza con 2 parejas. Boca arriba → abajo → más.

PLAY APRENDE · DAY 1 · Print at 100% · Imprime al 100%

Find the pairs

Encuentra las parejas



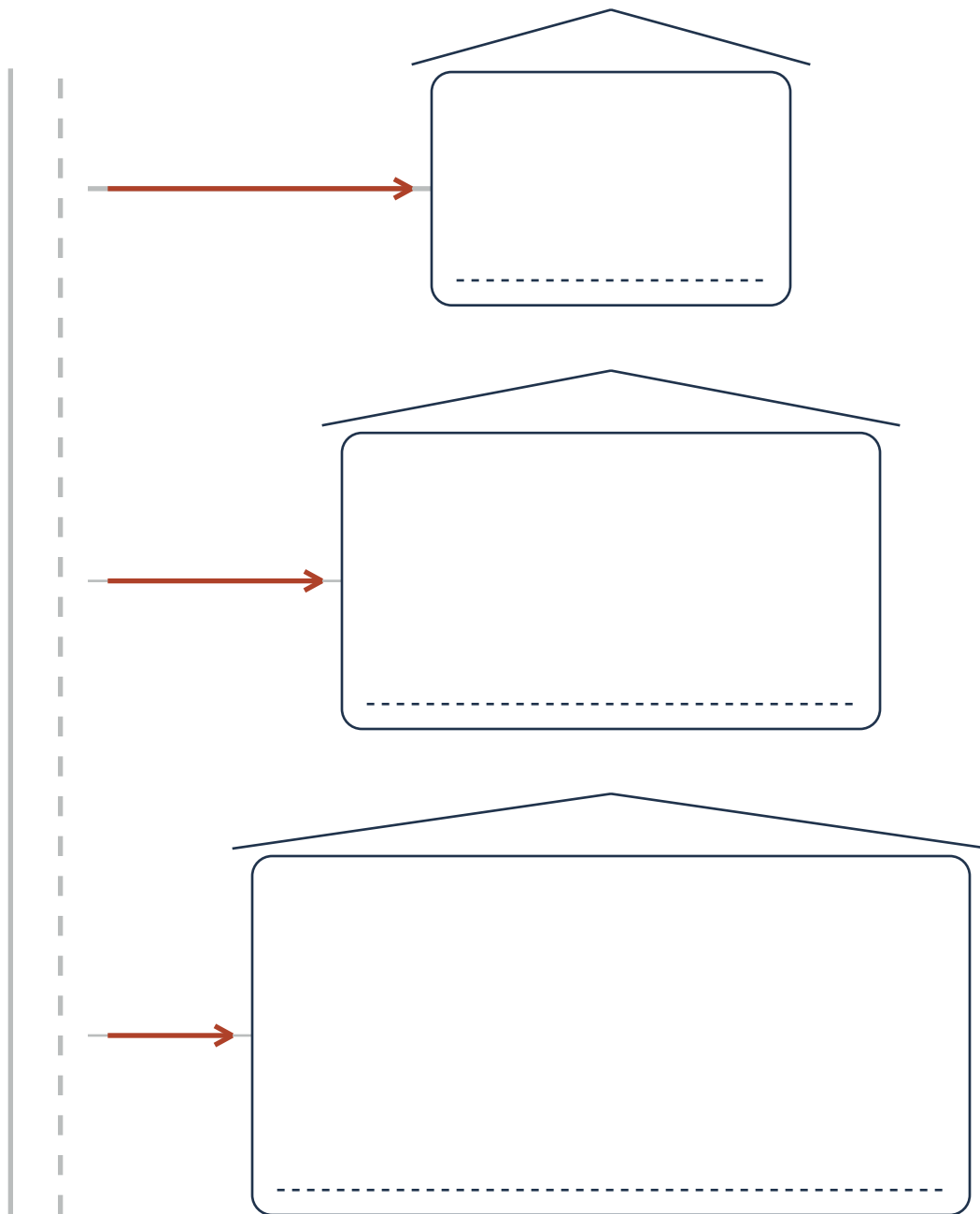
2 pairs first. Face up → face down → add more.

Empieza con 2 parejas. Boca arriba → abajo → más.

PLAY APRENDE · DAY 1 · Print at 100% · Imprime al 100%

Park it — does it fit?

Aparca: ¿cabe?



Try the whole piece inside each space.

Prueba la pieza entera dentro de cada espacio.

Find the closest fit. Smaller trucks fit bigger spaces too.

Busca el ajuste más cercano. Los pequeños también caben en espacios grandes.

Three trucks · playing pieces

Tres camiones · piezas del juego



Adult cuts the broad rectangles. Try two sizes first.

Un adulto recorta los rectángulos. Empieza con dos tamaños.

Parking · picture answers

Aparcamiento · respuestas ilustradas



Fits all three

Cabe en los tres



Fits the two bigger spaces

Cabe en los dos más grandes



Fits the biggest space

Cabe en el más grande

Find 3 ducks
Encuentra 3 patos



Duck
Pato



Duck hunt · picture key

Busca los patos · respuestas



Duck

Pato



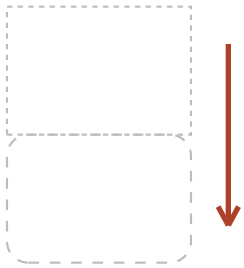
Today's animal: Dog

El animal de hoy: Perro



Adult cuts

Un adulto recorta



Fold back

Dobla hacia atrás



Glue

Pega

08 · PLAY APRENDE

Black
Negro

Dog
Perro



Collect a new card each day.

Colecciona una tarjeta cada día.

PLAY APRENDE · DAY 1 · Print at 100% · Imprime al 100%

A very big rescue! ¡Un rescate enorme!

7 activities + today's transporter panel

7 actividades + el panel de hoy



Today's giggle
La broma de hoy

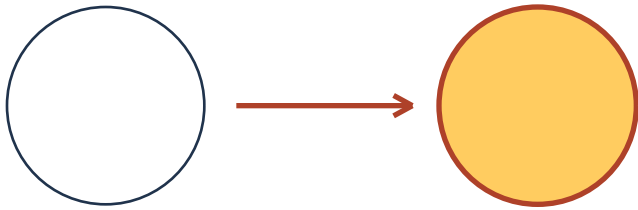
How do you tow a GIANT ball of yarn?

¿Cómo remolcas una bola GIGANTE de lana?

With a VERY tiny tow truck!

¡Con una grúa MUY pequeña!

Big stickers. Your colors.
Pegatinas grandes. Tus colores.



1 in / 25.4 mm

Dot stickers, markers or crayons.

Pegatinas, marcadores o ceras.

Count 3 first. Try 5 or 7 when ready.

Cuenta 3 primero. Luego prueba 5 o 7.

Letter clues: Cat → C · Gato → G

Pistas: Cat → C · Gato → G

The enormous yarn rescue

El rescate del ovillo gigante

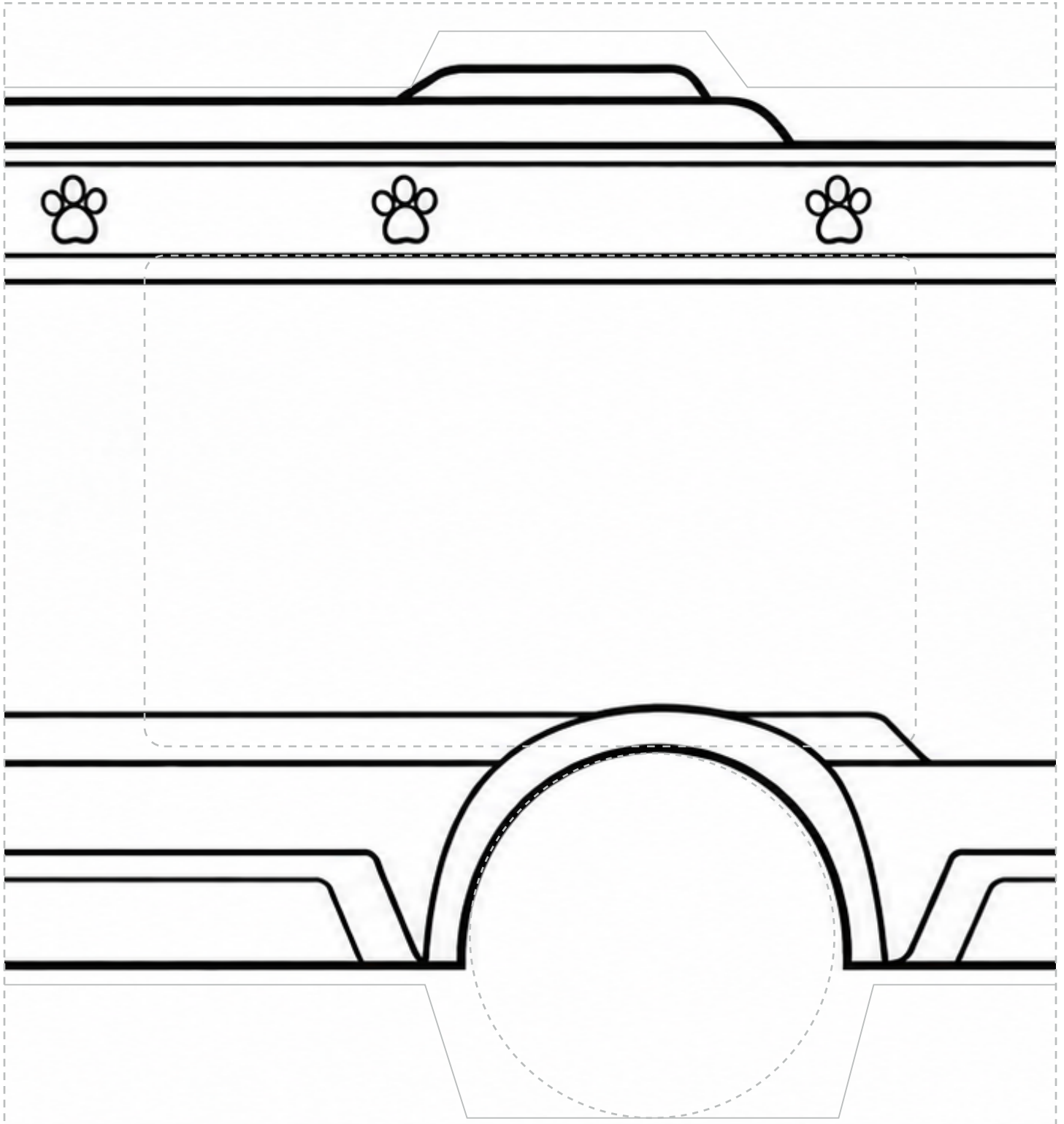


Day 2 · The cargo deck

La zona de carga

SAVE FOR DAY 7

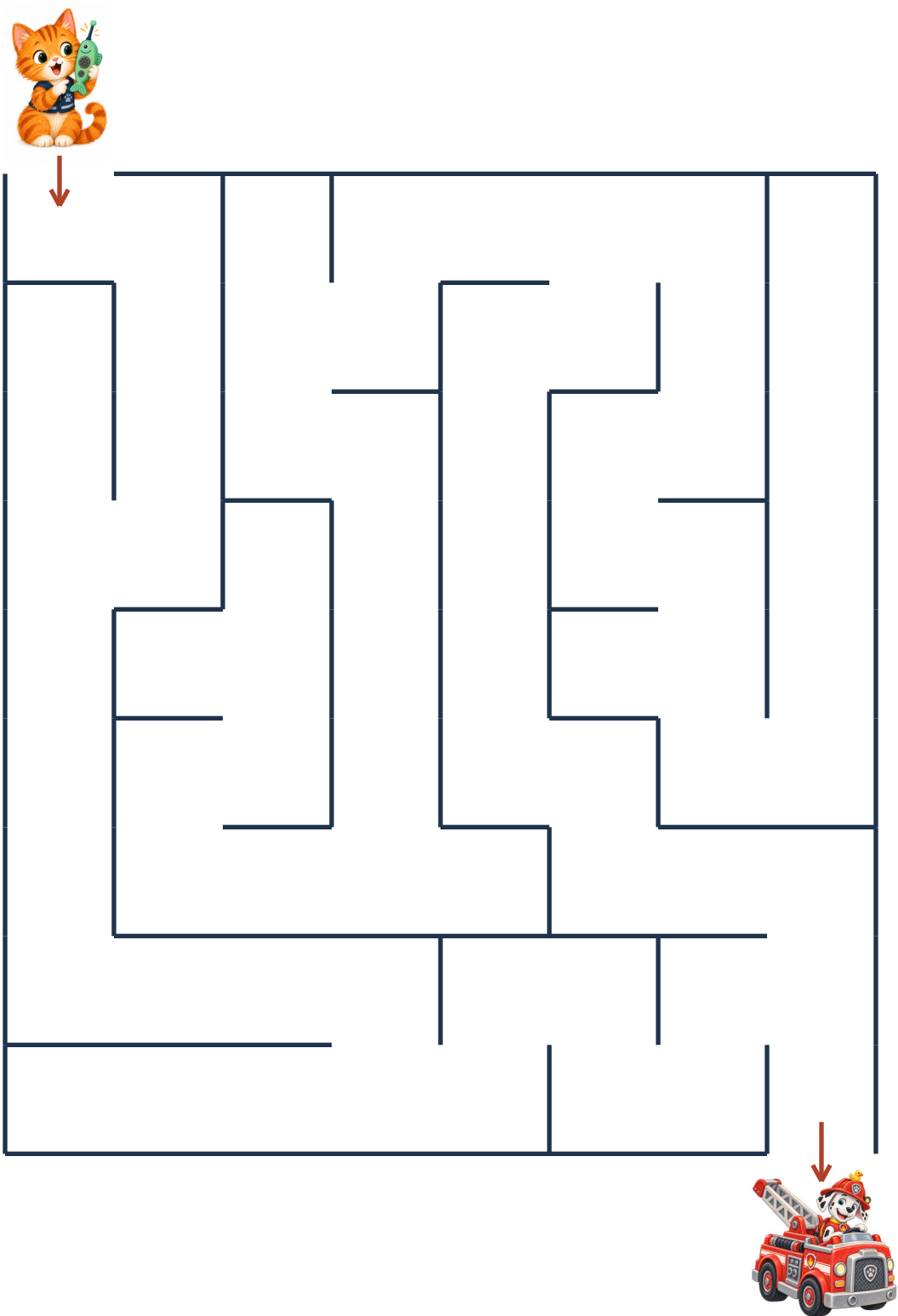
GUARDA PARA EL DÍA 7



Color. Save your panel.

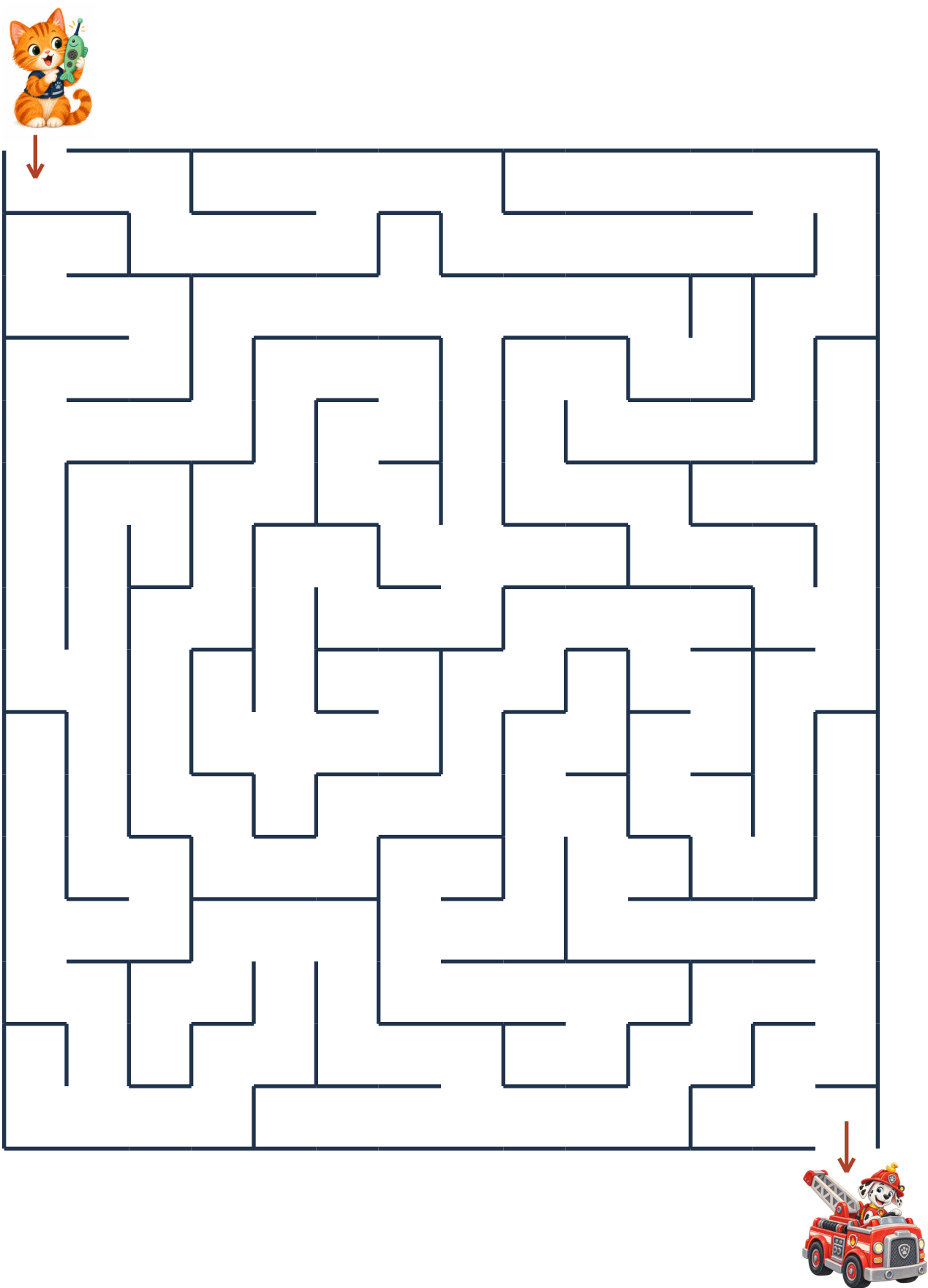
Colorea. Guarda tu panel.

Help Cat reach the team
Ayuda al gato a llegar al equipo

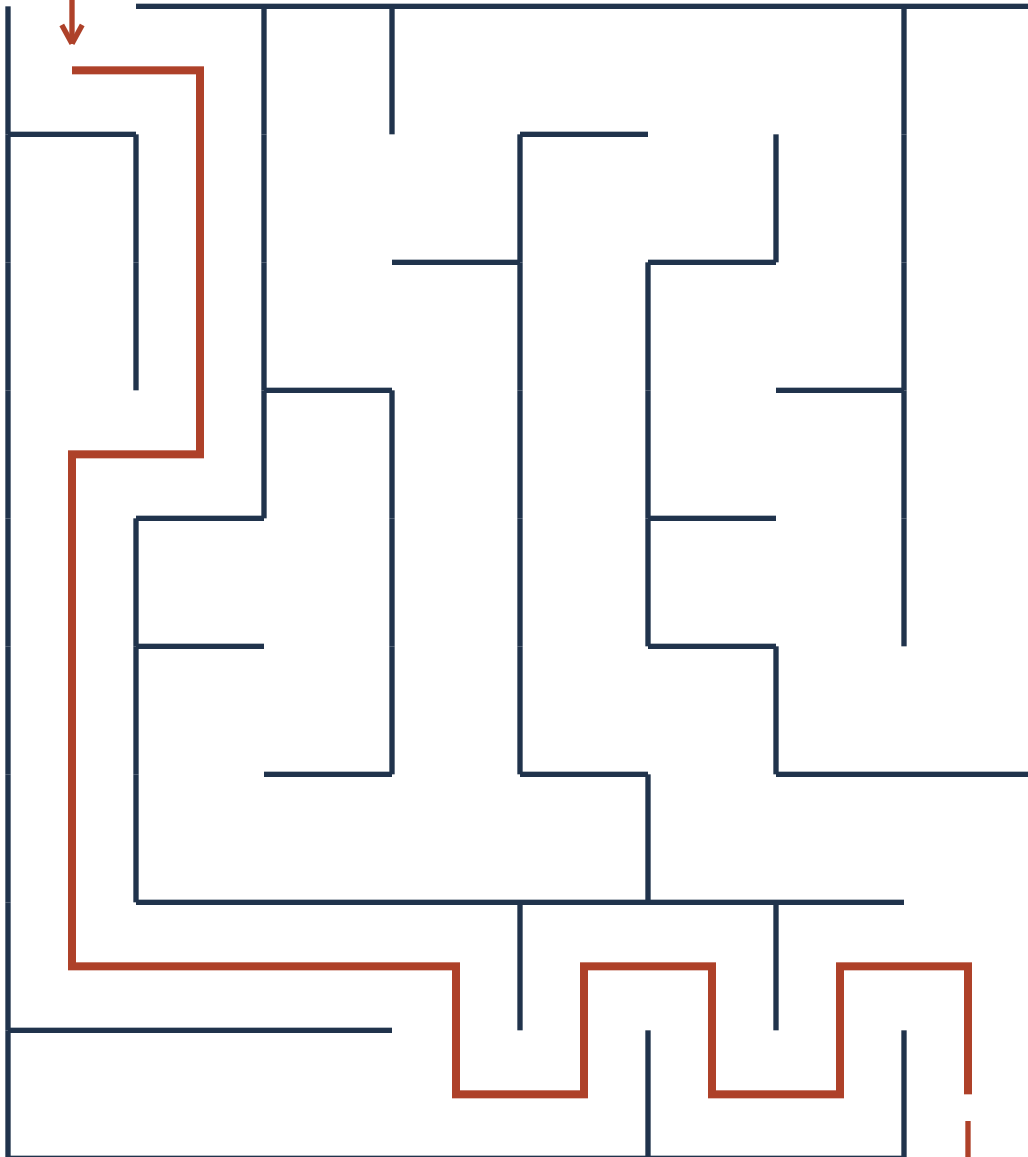


A twistier rescue route

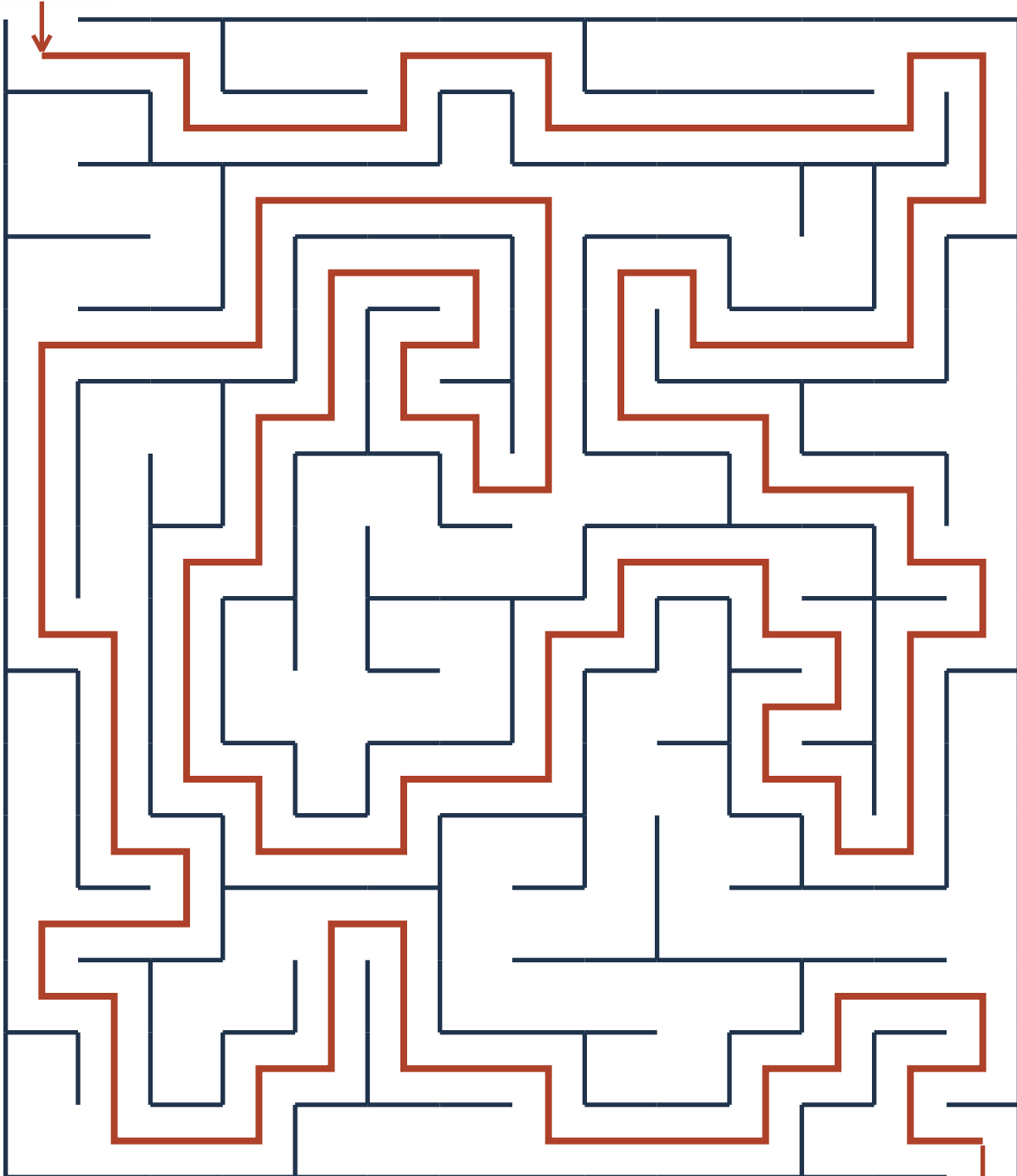
Un camino con más vueltas



Rescue route · picture key
Ruta de rescate · respuestas



Rescue route · picture key
Ruta de rescate · respuestas



A dotty rescue coat

Un abrigo de rescate con lunares



Choose your colors. Stick, dab or color.

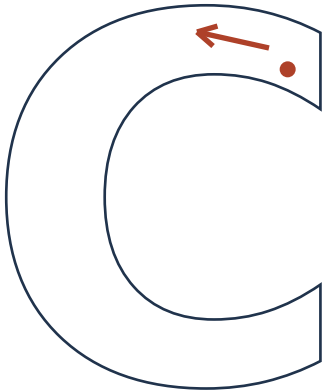
Elige tus colores. Pega, marca o colorea.

Cat's letter rescue

El rescate de las letras

English

Cat



C O C

A G C

Español

Gato



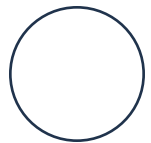
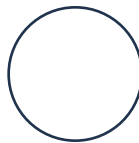
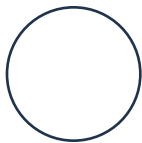
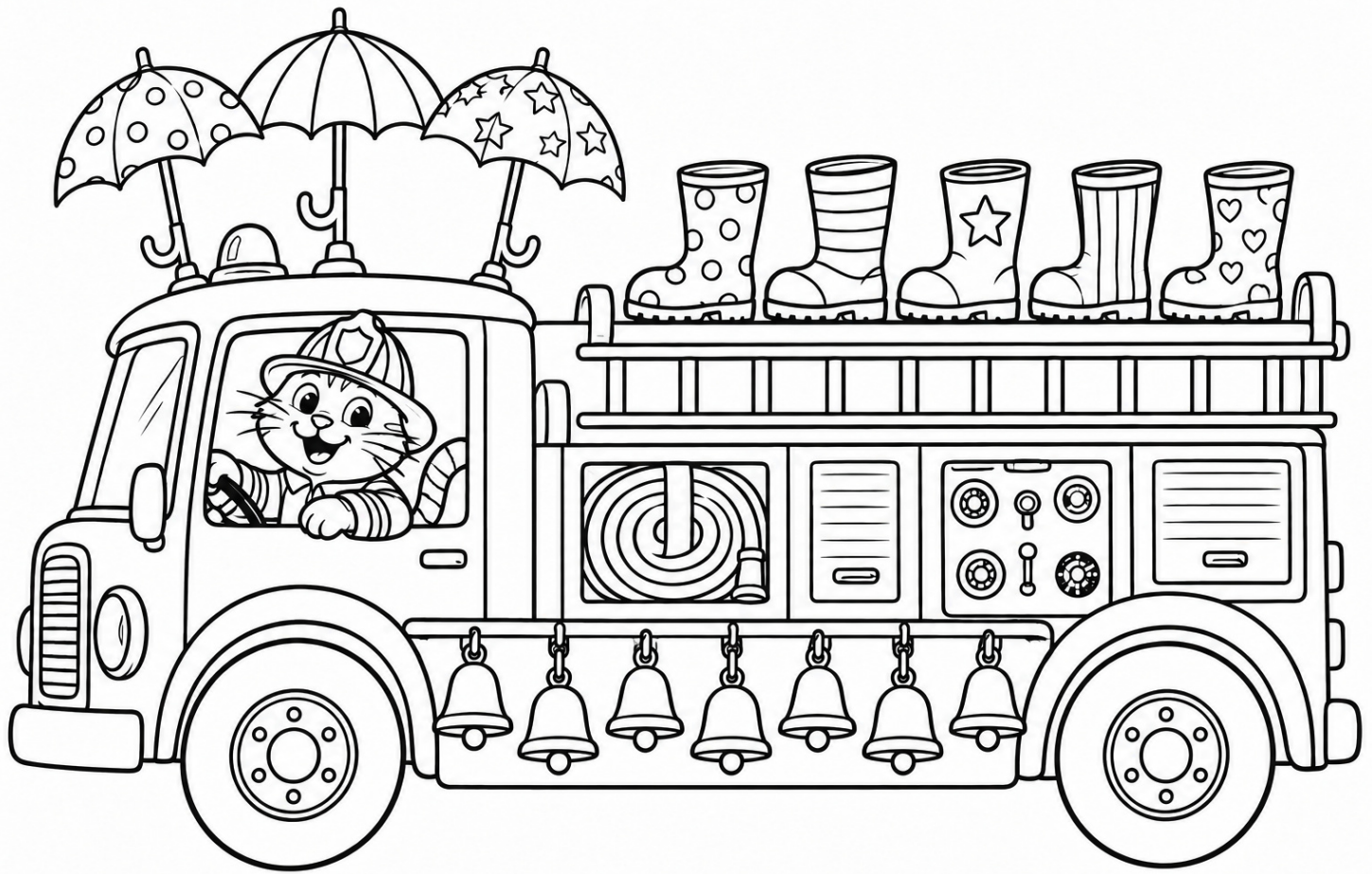
G C O

G A G

Finger-trace. Color the big letter. Find its friends.

Traza con el dedo. Colorea la letra. Encuentra las iguales.

How much silliness?
¿Cuántas cosas disparatadas?



Point to each one as you count.

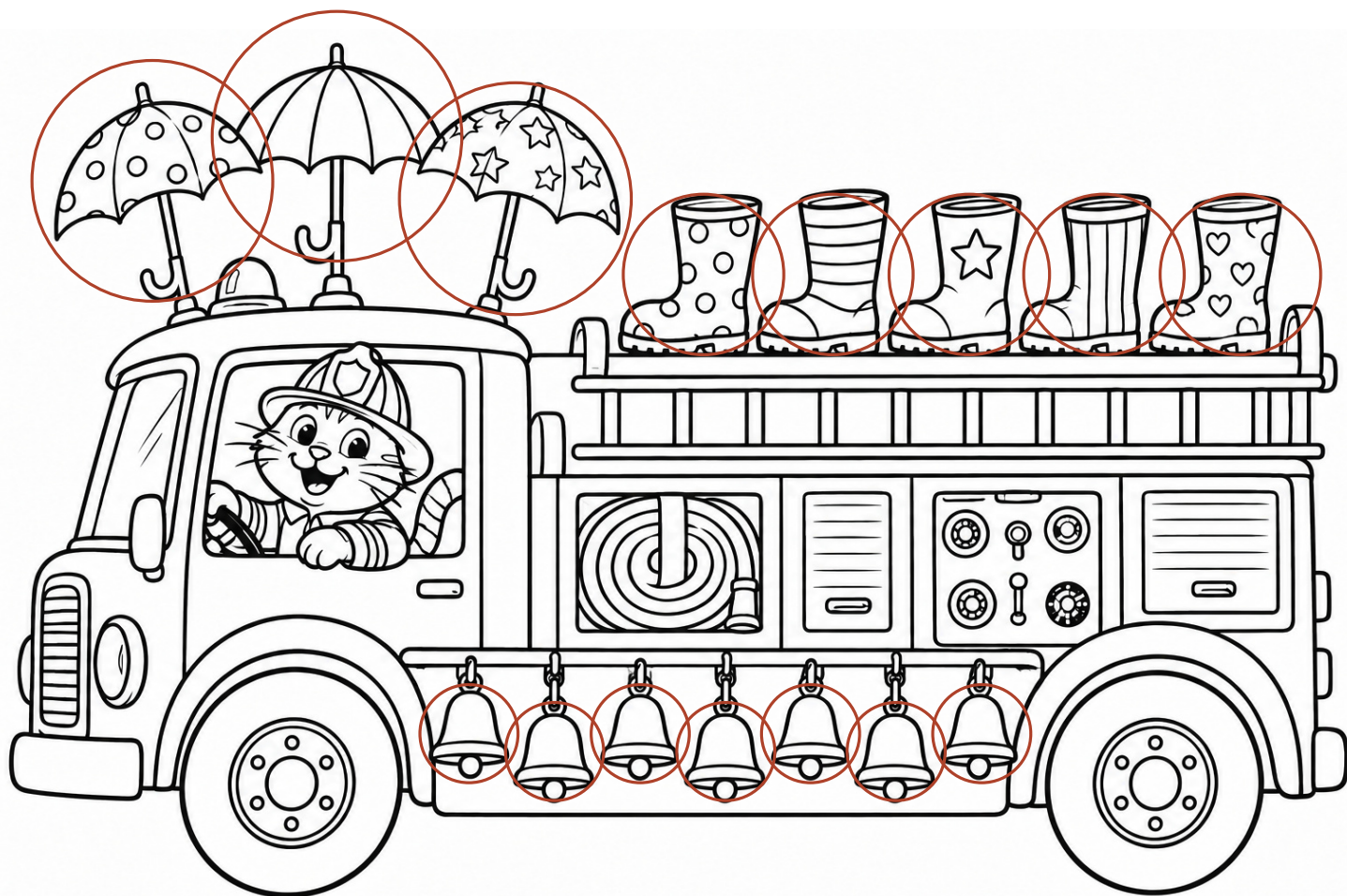
Señala cada objeto mientras cuentas.

Start with the umbrellas.

Empieza con los paraguas.

Silly truck · picture answers

Camión disparatado · respuestas



3



5



7

Point to each one as you count.

Señala cada objeto mientras cuentas.

Start with the umbrellas.

Empieza con los paraguas.

Encuentra 3 insignias de estrella



Find this badge.

Busca esta insignia.



Star badges · picture key

Insignias de estrella · respuestas



Find this badge.

Busca esta insignia.



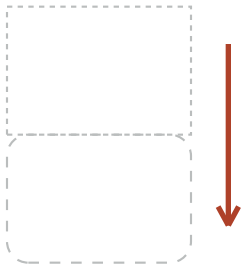
Today's animal: Cat

El animal de hoy: Gato



Adult cuts

Un adulto recorta



Fold back

Dobla hacia atrás



Glue

Pega

09 · PLAY APRENDE

Orange
Naranja



Gato
Cat



Collect a new card each day.

Colecciona una tarjeta cada día.

PLAY APRENDE · DAY 2 · Print at 100% · Imprime al 100%

Rainy-day rescue!

¡Rescate en un día de lluvia!

7 activities + today's transporter panel

7 actividades + el panel de hoy



Today's giggle

La broma de hoy

Why does this horse carry two umbrellas?

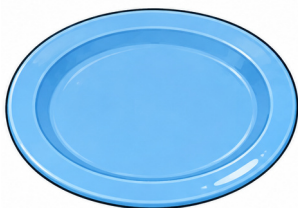
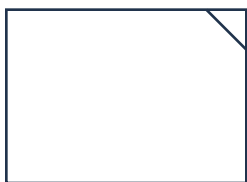
¿Por qué lleva este caballo dos paraguas?

One for its head - and one for its tail!

¡Uno para la cabeza y otro para la cola!

One drop. Two surfaces. What happens?

Una gota. Dos superficies. ¿Qué pasa?

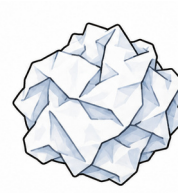


Blank paper + dry lid or plate + water + towel

Papel sin imprimir + tapa o plato seco + agua + paño

Feel a real object. Reveal. Invent a rescue use.

Toca un objeto real. Descubre. Inventa cómo ayudar.



A tail-sized umbrella!
¡Un paraguas para la cola!

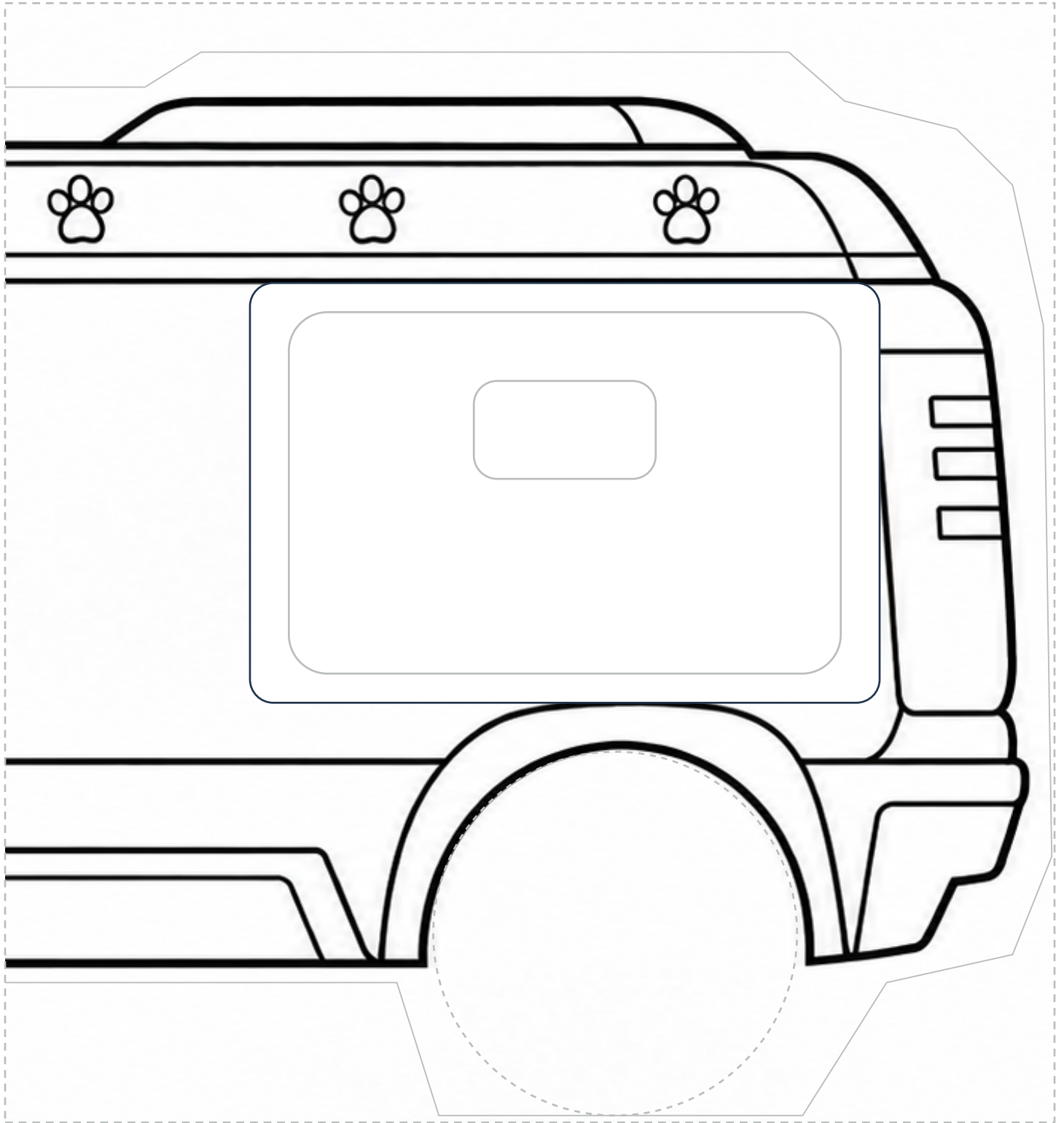


Day 3 · The rescue bay

La zona de rescate

SAVE FOR DAY 7

GUARDA PARA EL DÍA 7



Color. Save your panel.

Colorea. Guarda tu panel.

Rain on the rescue roof

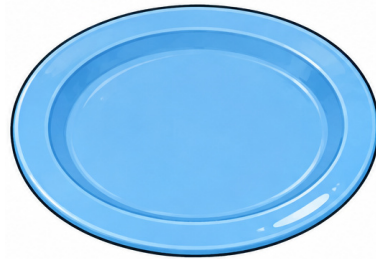
Lluvia sobre el techo de rescate

What happens to one small drop?

¿Qué pasa con una gotita?

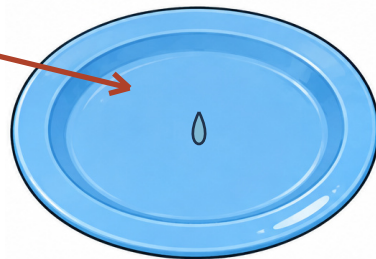
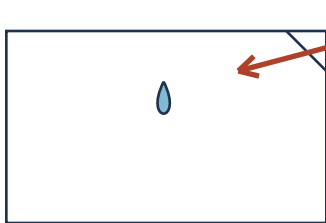
1. Start dry

1. Empieza con todo seco



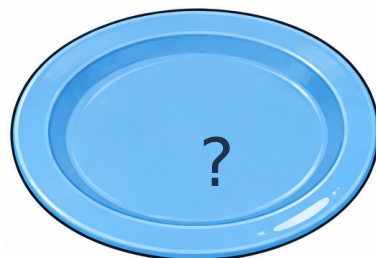
2. One tiny drop on each

2. Una gotita en cada superficie



3. Watch both. What changed?

3. Mira las dos. ¿Qué cambió?



Use scrap paper. Keep the printed record dry.

Usa papel aparte. Mantén seca la hoja de registro.

PLAY APRENDE · DAY 3 · Print at 100% · Imprime al 100%

I wonder... I noticed... Me pregunto... He observado...

Point, mark or draw what YOU see.

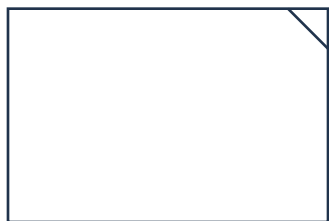
Señala, marca o dibuja lo que TÚ ves.

My guess

Mi idea

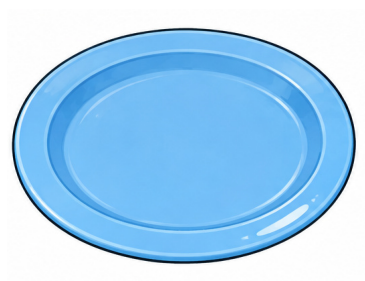
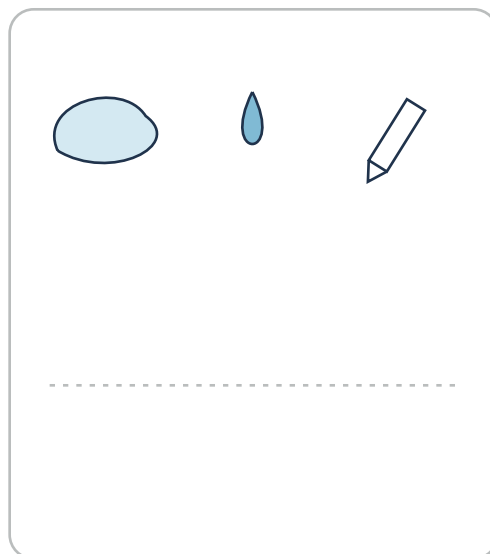
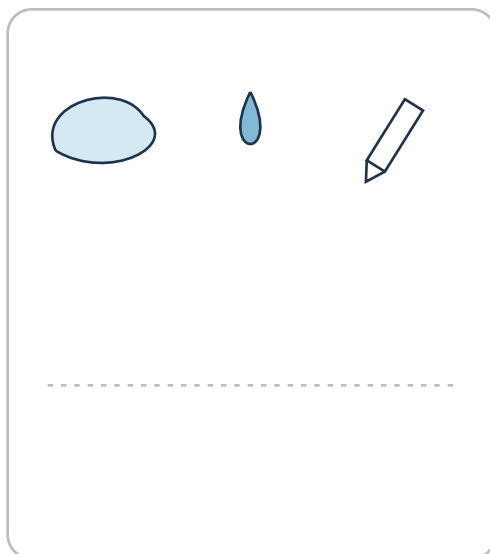
What happened

Qué pasó



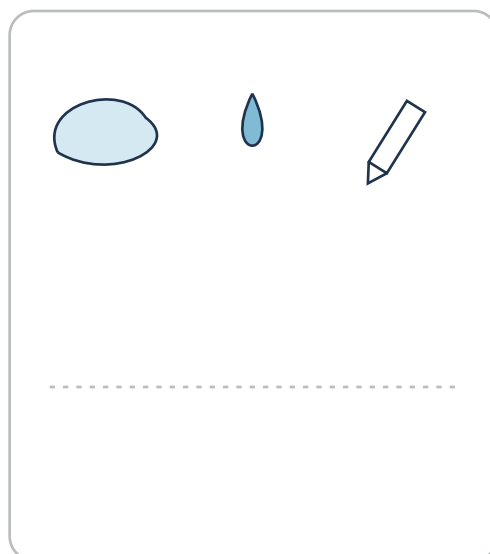
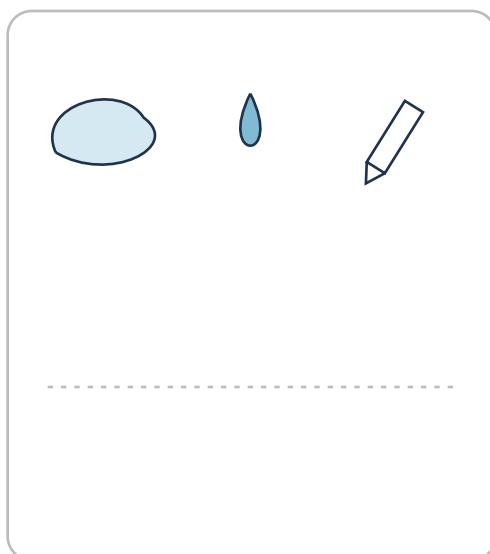
Blank paper

Papel sin imprimir



Dry lid or plate

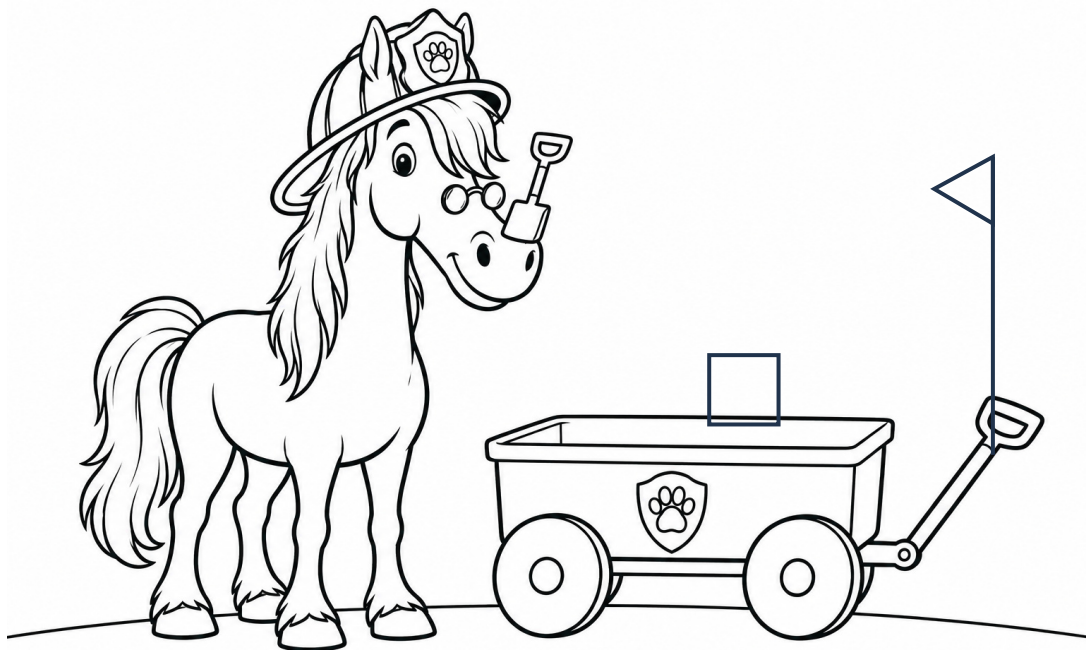
Tapa o plato seco



Spread? A little puddle? Something else?

¿Se extendió? ¿Un charquito? ¿Algo distinto?

What changed? Find 3!
¿Qué cambió? ¡Encuentra 3!

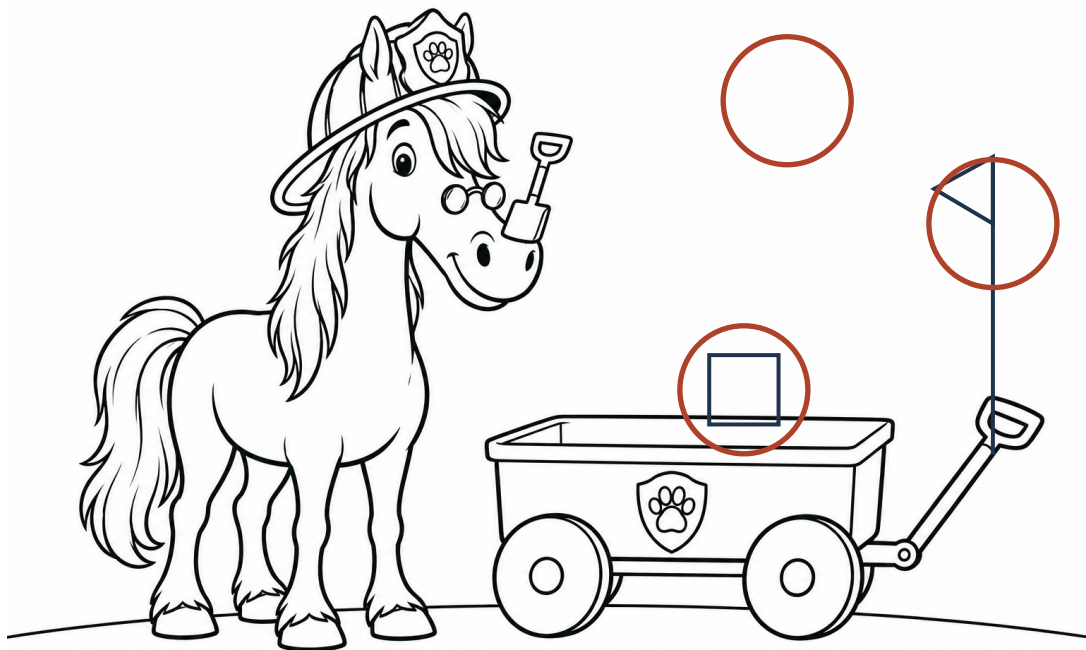


Point or circle. Younger children can color.

Señala o rodea. Los más pequeños pueden colorear.

Three changes · picture key

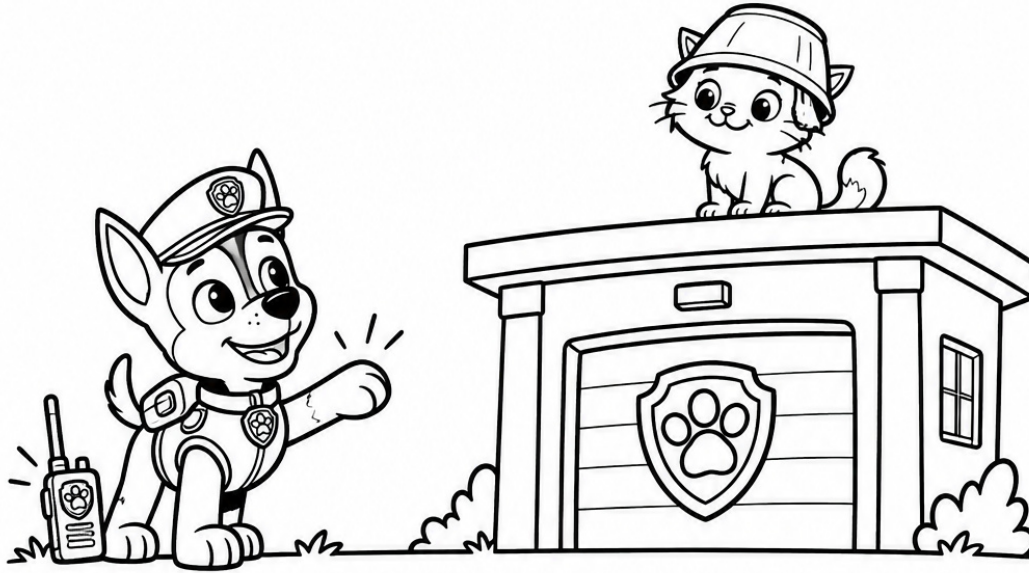
Tres cambios · respuestas



Star gone · ball becomes box · flag turns

Sin estrella · pelota a caja · bandera al revés

Invent a rescue machine!
¡Inventa una máquina de rescate!



Help Chase reach the kitten. Draw your wildest rescue idea.

Ayuda a Chase a llegar al gatito. Dibuja tu rescate más disparatado.

Mystery rescue bag

Bolsa misteriosa de rescate

Real spoon + clean sock + crumpled paper + cloth

Cuchara real + calcetín limpio + papel arrugado + paño



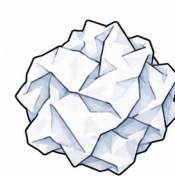
1. Hide ONE object

1. Esconde UN objeto



2. Feel. Point to a card.

2. Toca. Señala una tarjeta.



3. Reveal. Invent a rescue use!

3. Descubre. ¡Inventa cómo ayudar!



Look first if you like. Swap roles. A bag works too.

Puedes mirar primero. Cambien. También sirve una bolsa.

PLAY APRENDE · DAY 3 · Print at 100% · Imprime al 100%

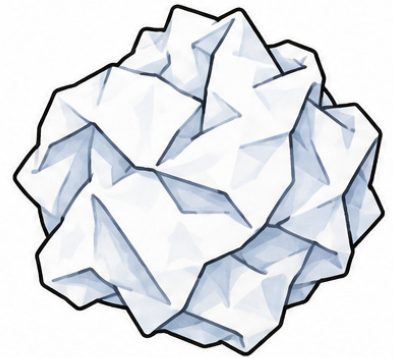
Feel it. Which object? Toca. ¿Qué objeto es?



Spoon
Cuchara



Sock
Calcetín



Crumpled paper
Papel arrugado

Use these cards as clues. Feel the REAL objects.

Estas tarjetas son pistas. Toca objetos REALES.

How does it feel? ¿Cómo se siente?



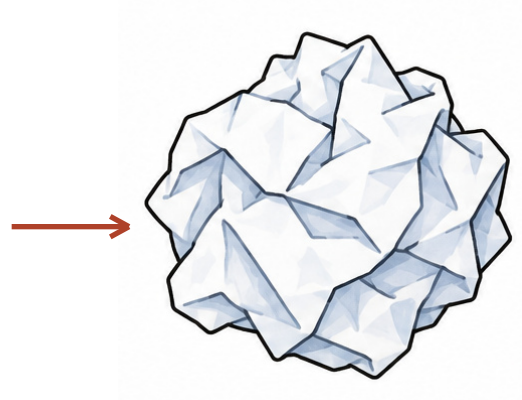
Hard
Duro



Soft
Suave



Smooth
Liso



Bumpy
Rugoso

More than one clue can fit. Your words count too.

Puede encajar más de una pista. Usa tus palabras.

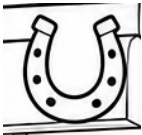
PLAY APRENDE · DAY 3 · Print at 100% · Imprime al 100%

Find 3 horseshoes
Encuentra 3 herraduras



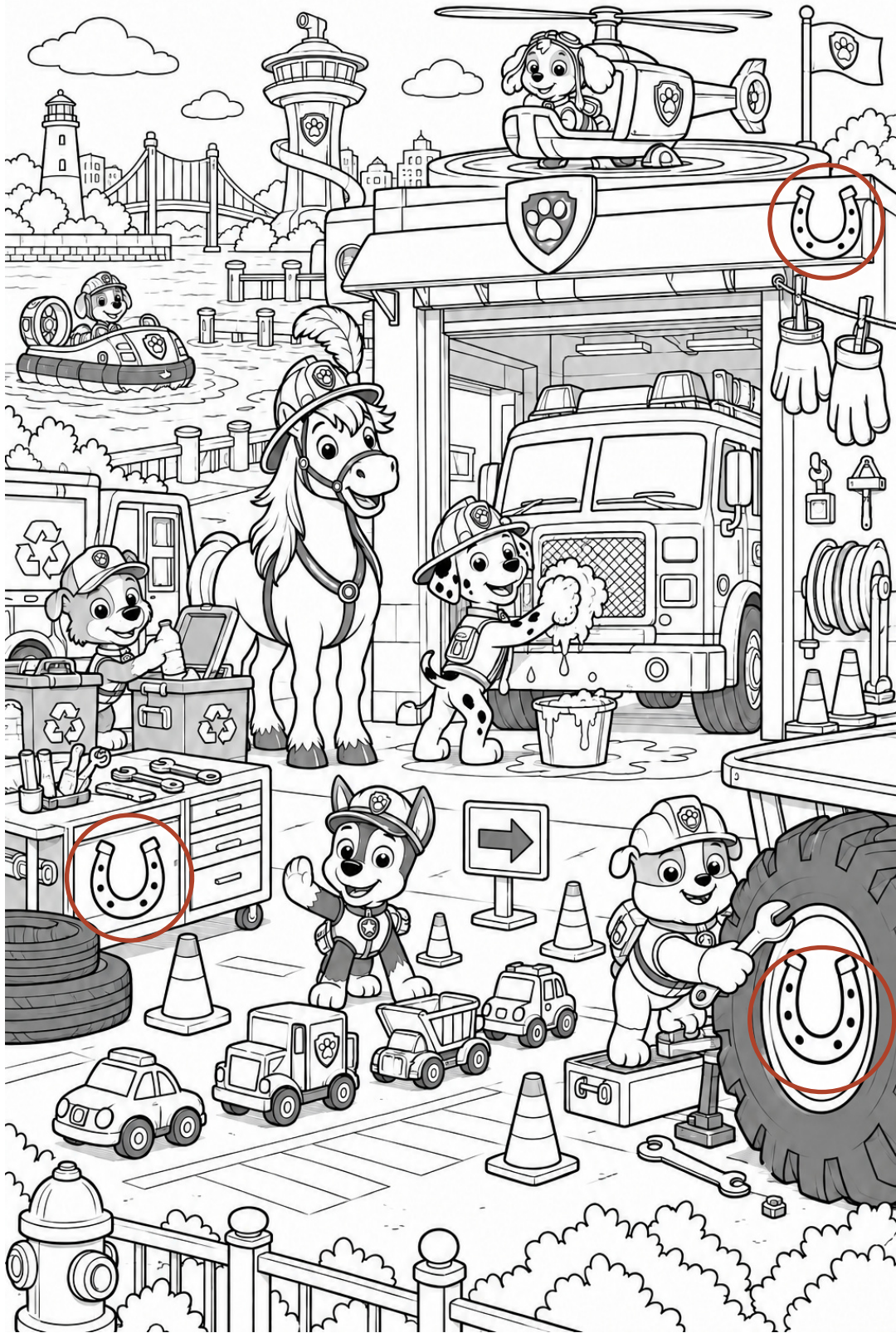
Find this shape.

Busca esta forma.



Horseshoes · picture key

Herraduras · respuestas



Find this shape.

Busca esta forma.



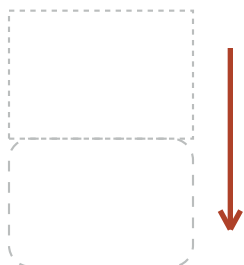
Today's animal: Horse

El animal de hoy: Caballo



Adult cuts

Un adulto recorta



Fold back

Dobla hacia atrás



Glue

Pega

10 · PLAY APRENDE

Marrón

Brown



Caballo

Horse



Collect a new card each day.

Colecciona una tarjeta cada día.

PLAY APRENDE · DAY 3 · Print at 100% · Imprime al 100%

Skye's rooftop rescue

El rescate en la azotea de Skye

7 activities + today's transporter wheels

7 actividades + las ruedas de hoy



Today's giggle
La broma de hoy

Why is nobody answering Duck's rescue radio?

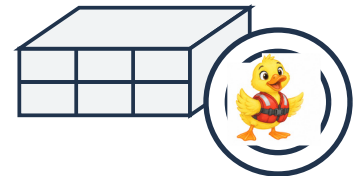
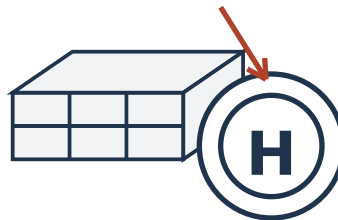
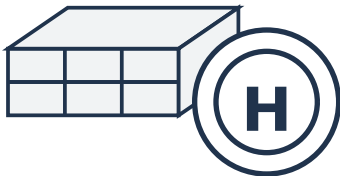
¿Por qué nadie contesta la radio de rescate del pato?

It's a banana!

¡Es un plátano!

Build low. Fly by hand. Bring someone to safety.

Construye bajo. Vuela con la mano. Lleva a alguien a salvo.



Choose

Elige

Blocks OR magnetic tiles · flashlight · scissors + glue

Bloques O piezas magnéticas · linterna · tijeras y pegamento

Move with your other hand

Mueve con la otra mano

Safe! Change the rescue.

¡A salvo! Cambia el rescate.

Skye to the rescue!
¡Skye al rescate!

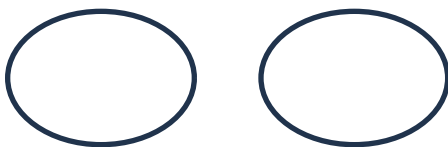
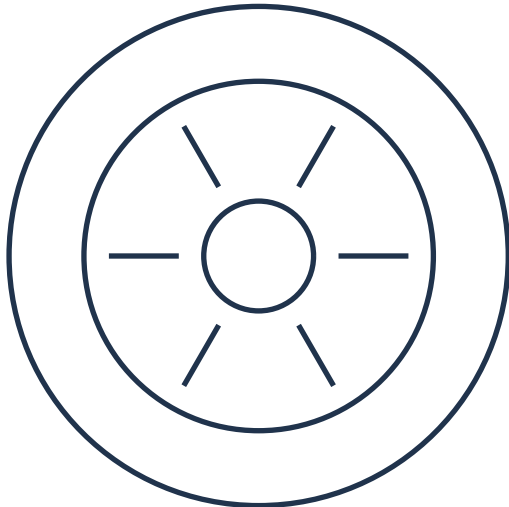
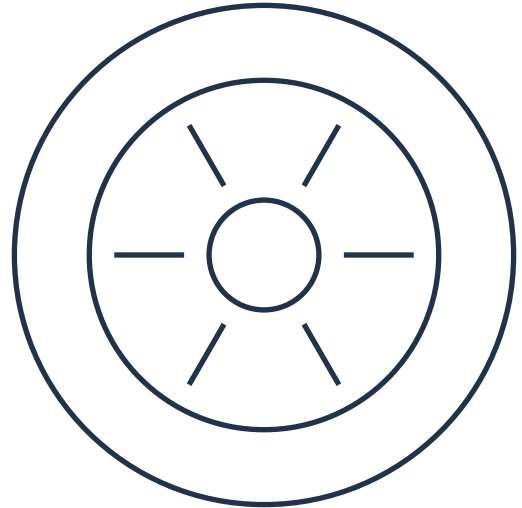
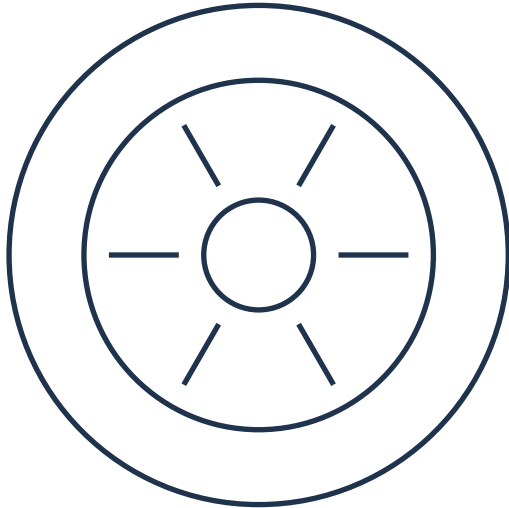


Day 4 · Make it yours

Hazlo tuyo

SAVE FOR DAY 7

GUARDA PARA EL DÍA 7



MY TEAM
MI EQUIPO

1 2 3

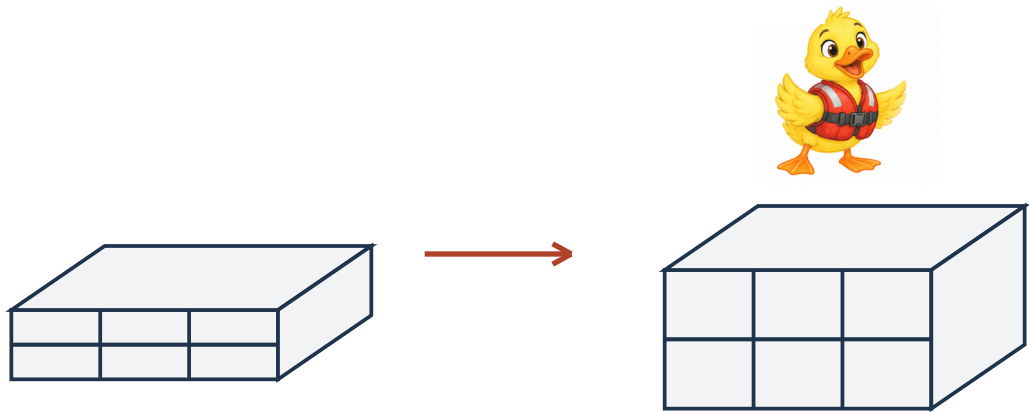
Color. Cut. Glue the wheels.

Colorea. Recorta. Pega las ruedas.

Build Skye's rescue rooftops

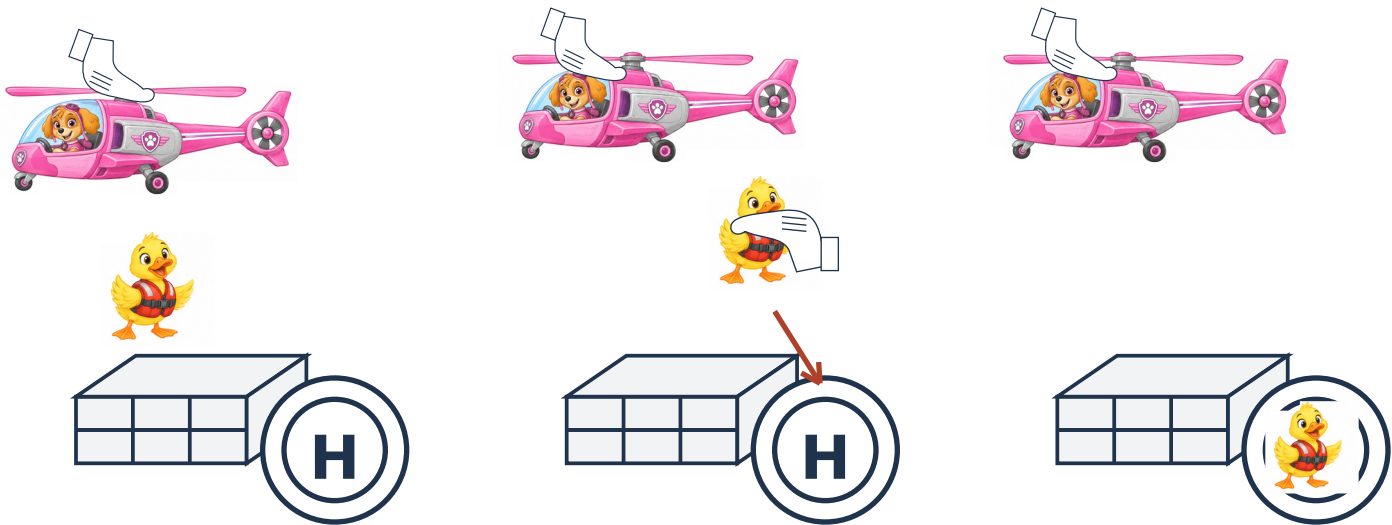
Construye las azoteas de rescate

Regular blocks · broad, solid, LOW
Bloques normales · anchos, macizos y BAJOS



A flat solid stack. Try the paper animal on top.
Una pila plana y maciza. Prueba el animal encima.

Start with ONE roof. Add a second if you like.
Empieza con UNA azotea. Añade otra si quieres.



Choose
Elige

Move with your other hand
Mueve con la otra mano

Safe! Change the rescue.
¡A salvo! Cambia el rescate.

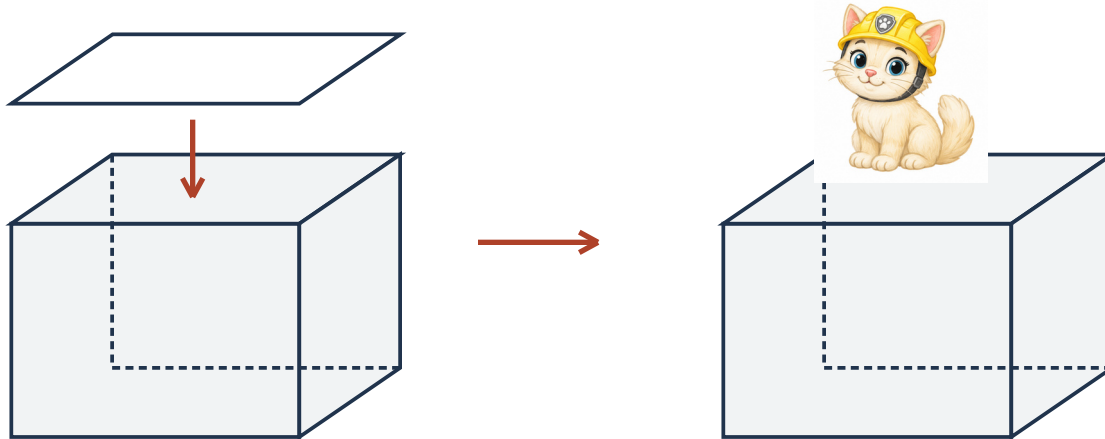
Your hands move the helicopter AND the passenger.
Tus manos mueven el helicóptero Y el pasajero.

The same rescue · magnetic tiles

El mismo rescate · piezas magnéticas

4 walls + 1 supported roof per island

4 paredes + 1 techo apoyado por isla

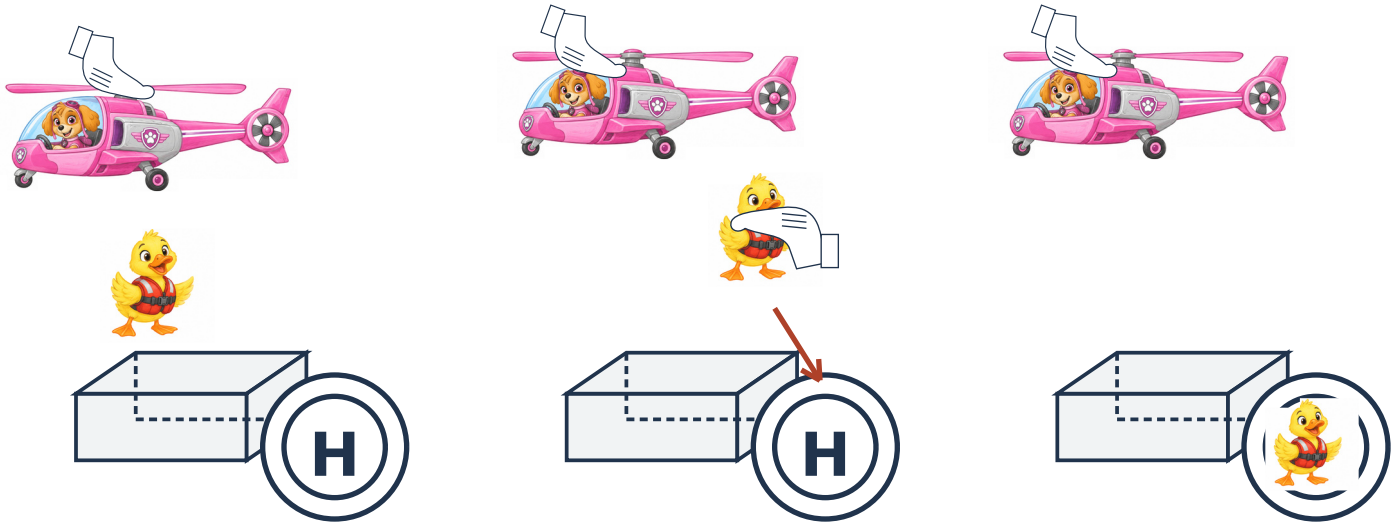


Use standard 3 in (7.6 cm) square tiles.

Usa cuadrados de 7,6 cm (3 pulgadas).

Corners touch. Roof rests on ALL four walls.

Une las esquinas. El techo apoya en las CUATRO paredes.



Choose

Elige

Move with your other hand

Mueve con la otra mano

Safe! Change the rescue.

¡A salvo! Cambia el rescate.

Start with one island (5 tiles). Two islands use 10.

Empieza con una isla (5 piezas). Dos usan 10.

Your air-rescue crew

Tu equipo de rescate aéreo



Adult cuts. Lean the animals on a block, or lay them flat.

Un adulto recorta. Apoya los animales o déjalos planos.

Helicopter stays in your hand. No strings or lifting hooks.

El helicóptero va en tu mano. Sin cuerdas ni ganchos.

Land here. Everyone safe!
Aterriza aquí. ¡Todos a salvo!



A ground landing pad for the helicopter and passengers.

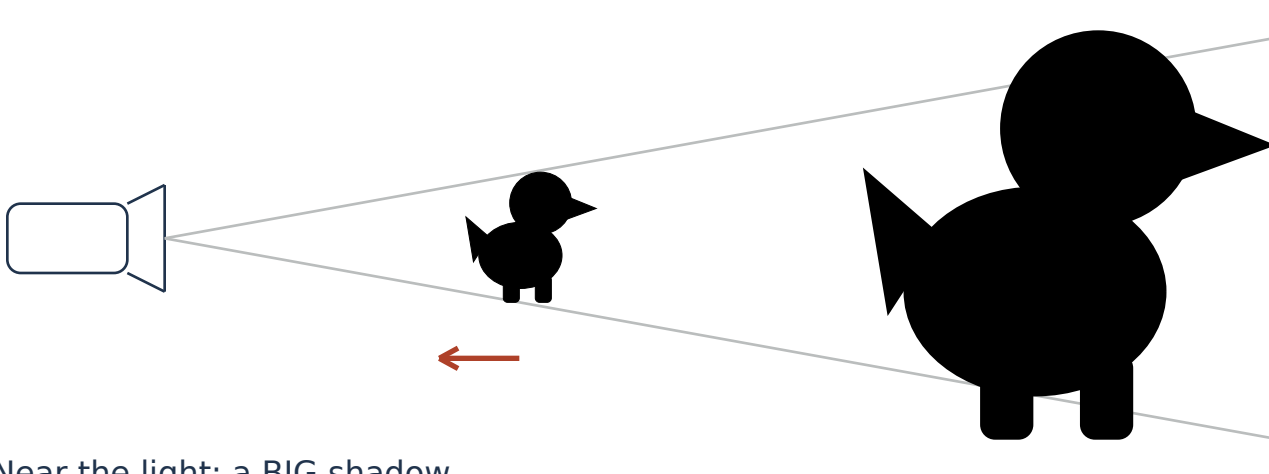
Zona en el suelo para el helicóptero y los pasajeros.

Skye's shadow rescue

El rescate de sombras de Skye

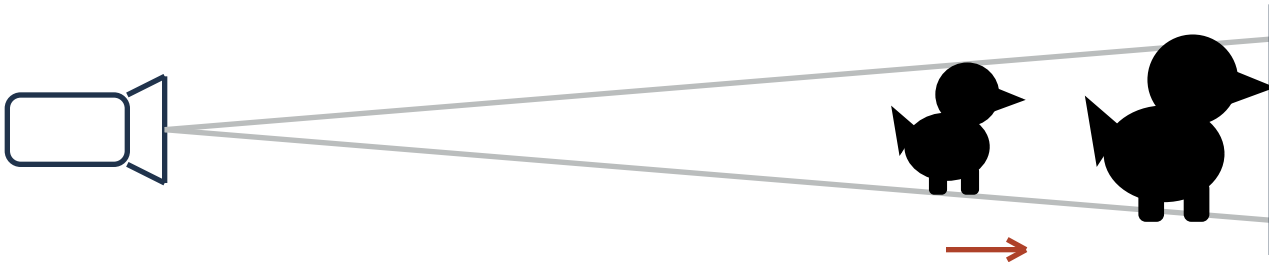
Flashlight → paper shape → wall

Linterna → figura de papel → pared



Near the light: a BIG shadow

Cerca de la luz: sombra GRANDE



Near the wall: a smaller shadow

Cerca de la pared: sombra más pequeña

Move Duck. Fly the helicopter. Invent a rescue on the wall.

Mueve el pato. Vuela el helicóptero. Inventa un rescate.

Adult holds a cool flashlight. Darken the room a little.

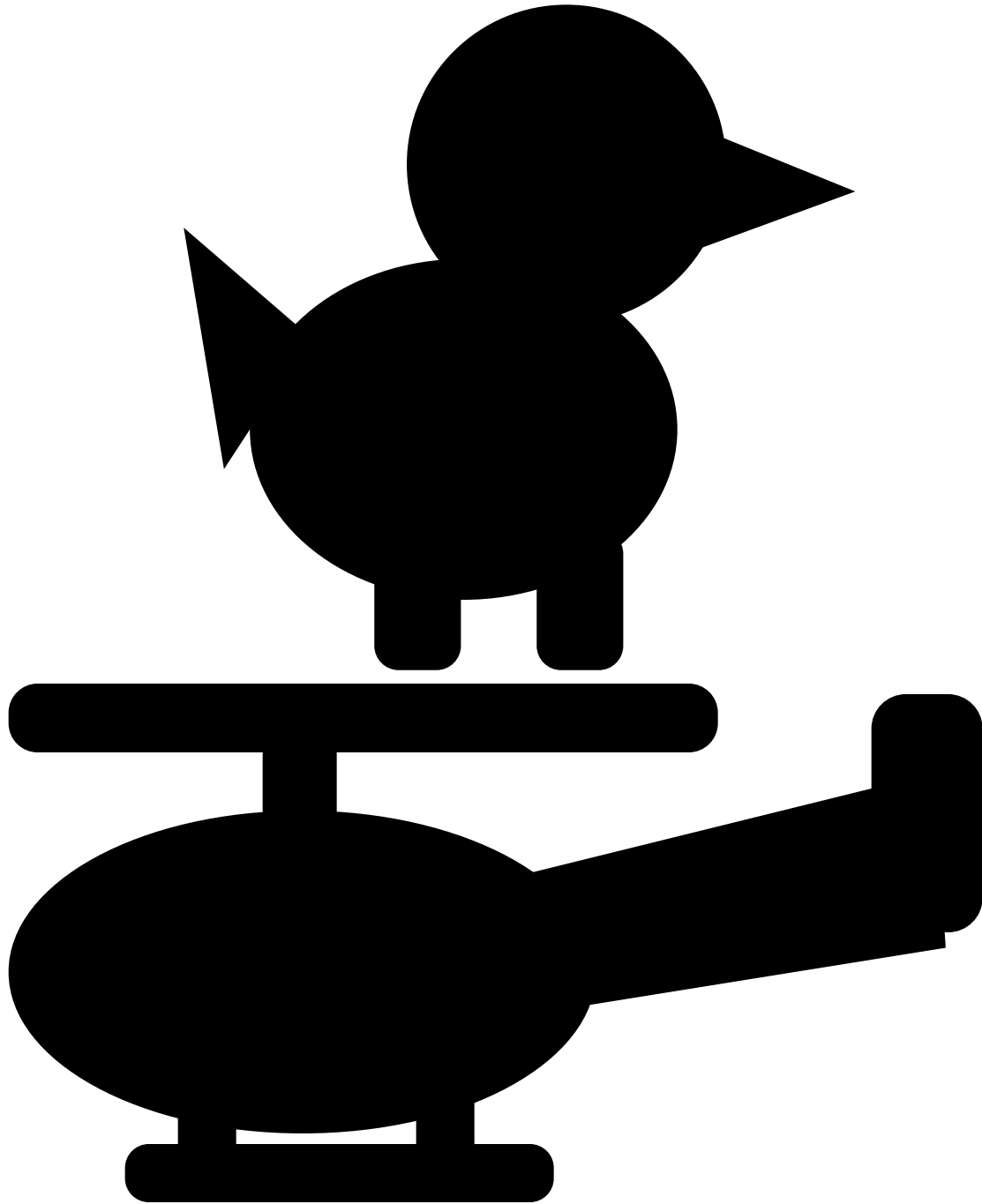
Un adulto sujeta una linterna fría. Baja un poco la luz.

If light shines through, glue the shapes to scrap card.

Si pasa la luz, pega las figuras en cartón.

Big rescue shadows

Sombras de rescate grandes



Adult cuts around the OUTSIDE. Hold a broad edge.

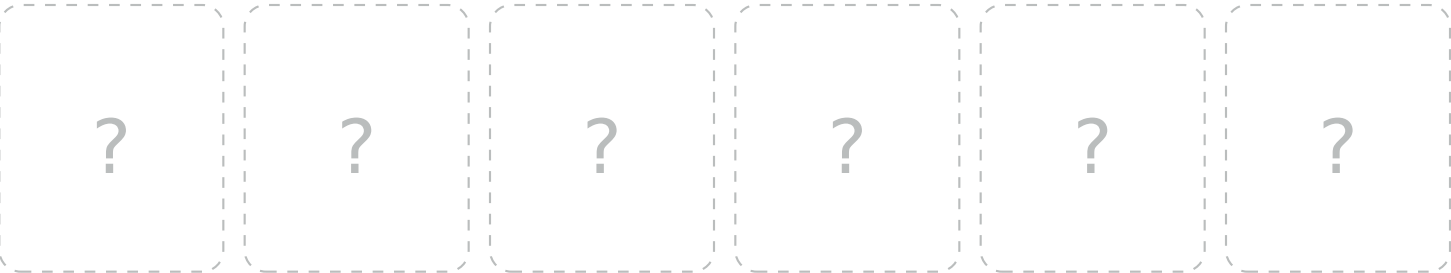
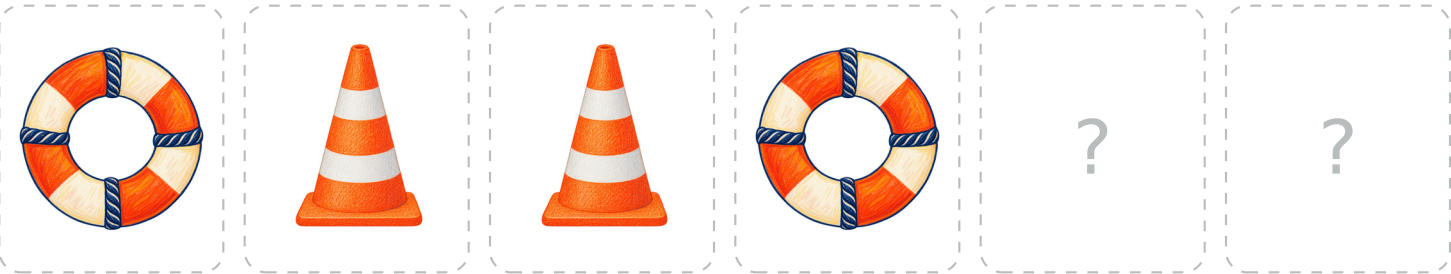
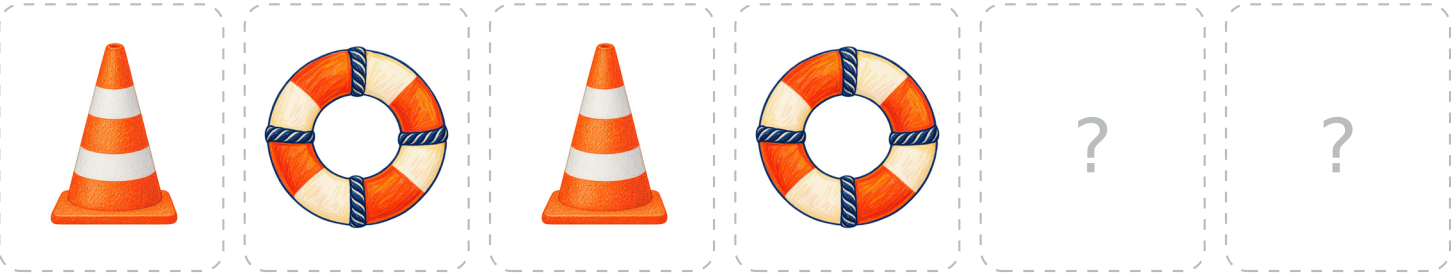
Un adulto recorta el CONTORNO. Sujeta un borde ancho.

Rescue signal patterns

Patrones de señales de rescate

Point, place, then invent a new signal.

Señala, coloca e inventa una nueva señal.



Your own rescue signal

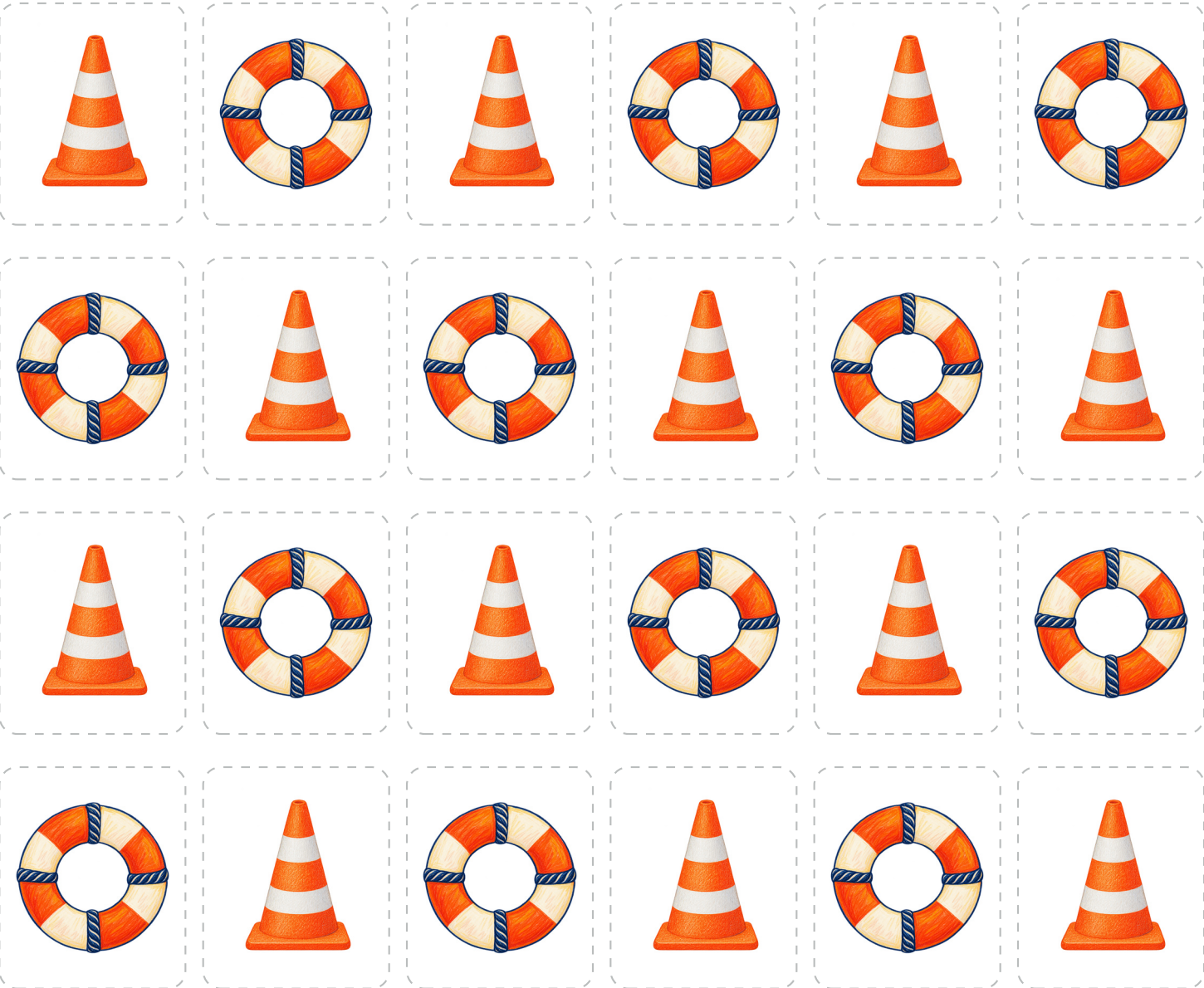
Tu señal de rescate

First row: cone, ring, cone, ring... What comes next?

Primera fila: cono, aro, cono, aro... ¿Qué sigue?

Movable signal pieces

Piezas móviles para las señales



Picture key
Respuestas

1



2



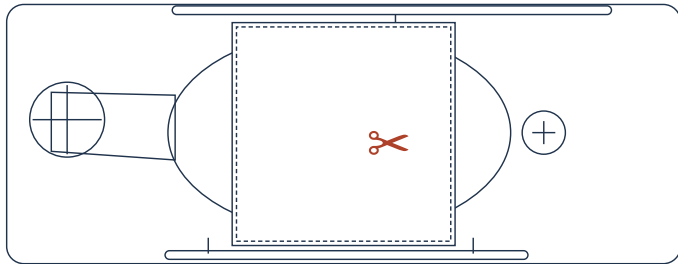
Who's flying the rescue helicopter? ¿Quién pilota el helicóptero?

Choose a surprise pilot. Invent the next rescue.

Elige un piloto sorpresa. Inventa el siguiente rescate.

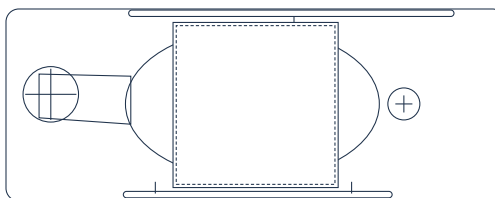
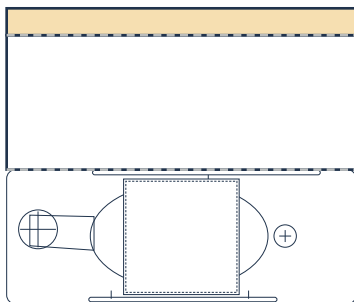
1. Adult cuts window + strip

1. Un adulto recorta ventana y tira



2. Fold back. Glue ONLY the long tab.

2. Dobla atrás. Pega SOLO la pestaña larga.

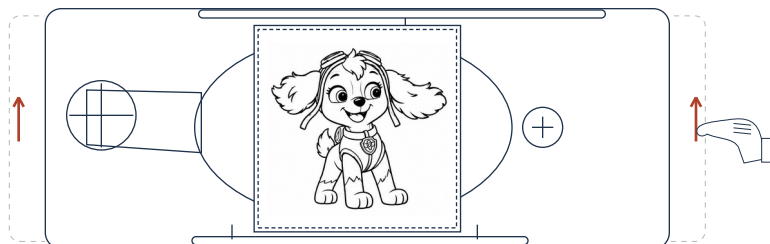


Glue / Pega



3. Slide. Reveal. Who will help?

3. Desliza. Descubre. ¿Quién ayuda?

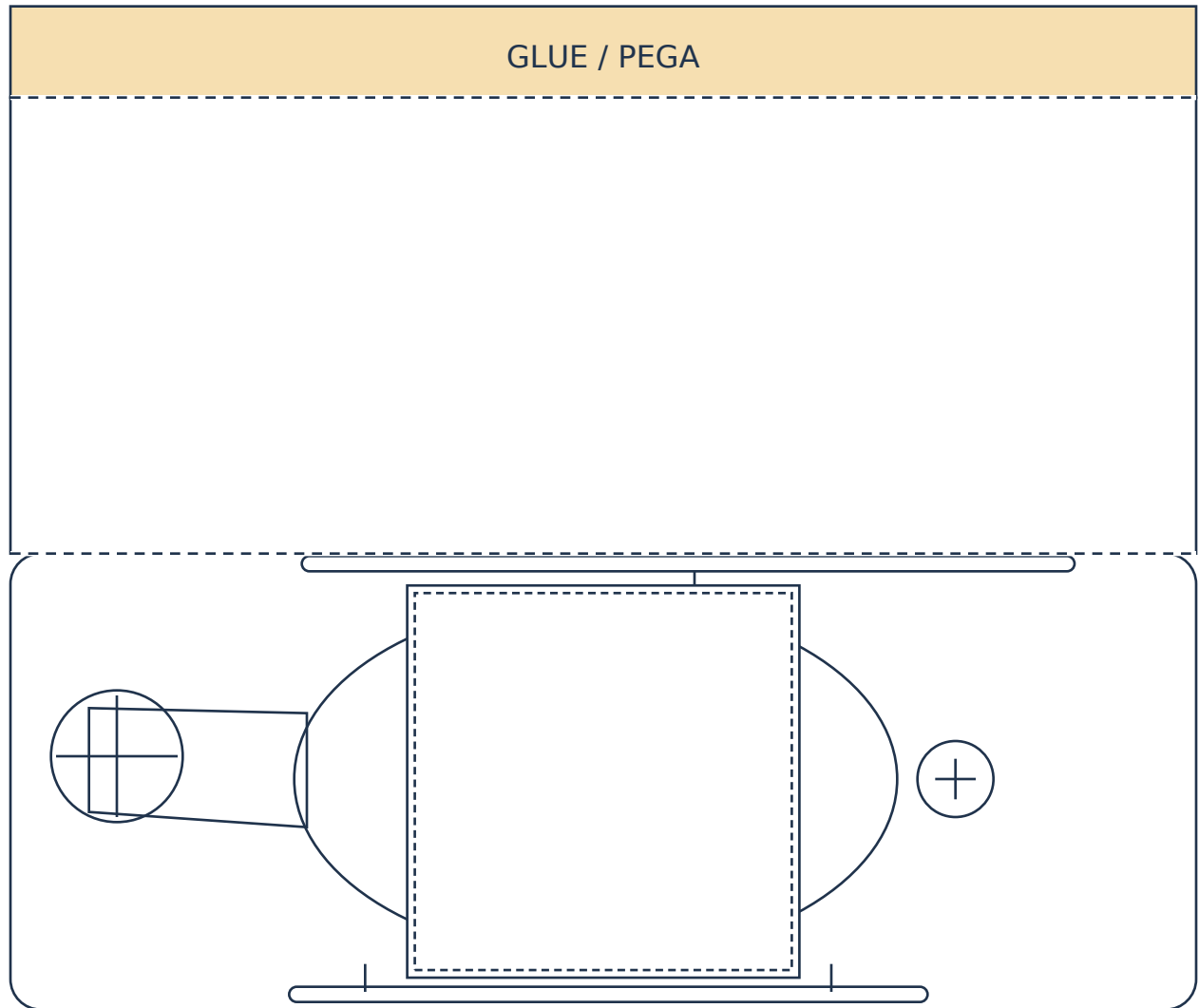


Leave BOTH ends open. Pull gently. Stop when a pilot fills the window.

Deja AMBOS extremos abiertos. Tira suave hasta ver un piloto.

Helicopter window sleeve

Funda con ventana del helicóptero



Adult cuts the window. Fold at the dashed lines.

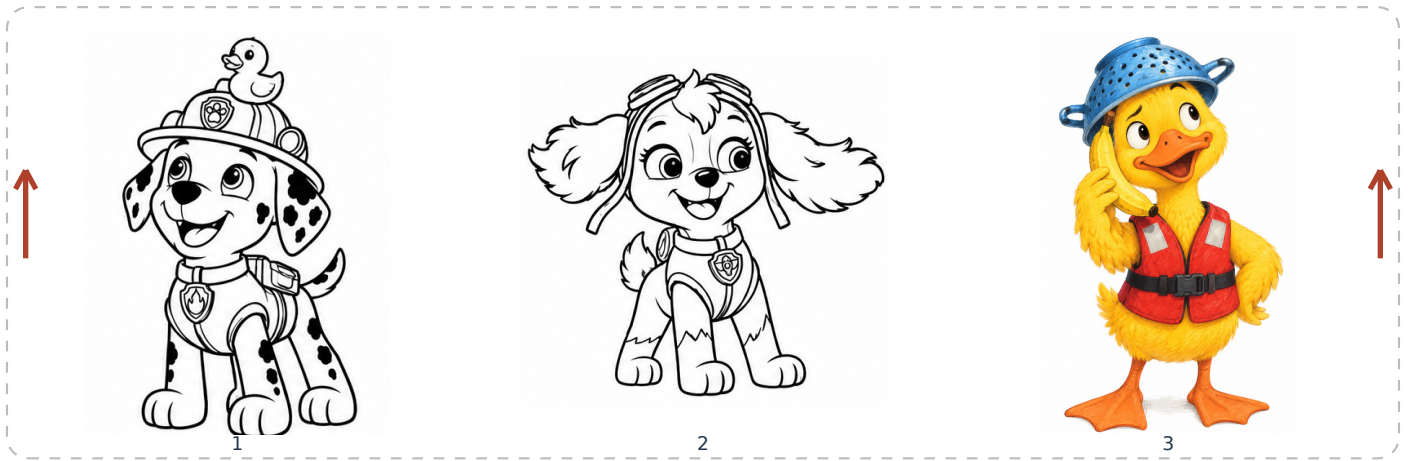
Un adulto recorta la ventana. Dobla por las líneas discontinuas.

Fold the blank back over. Glue the tab to the long front edge.

Dobla la parte vacía detrás. Pega la pestaña al borde largo.

Three surprise rescue pilots

Tres pilotos sorpresa para rescatar



Slide behind the window. Do NOT glue the strip.

Desliza detrás de la ventana. NO pegues la tira.

Adult can start the slide. Child pulls and invents a mission.

Un adulto puede empezar. El niño tira e inventa una misión.

Find 3 banana radios!
¡Encuentra 3 plátanos-radio!



Find this silly radio.

Busca esta radio disparatada.



Three bananas · picture key

Tres plátanos · respuestas



Find this silly radio.

Busca esta radio disparatada.

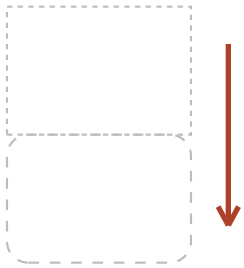
Today's animal: Duck

El animal de hoy: Pato



Adult cuts

Un adulto recorta



Fold back

Dobla hacia atrás



Glue

Pega

11 · PLAY APRENDE

Yellow
Amarillo



Duck
Pato



Collect a new card each day.

Colecciona una tarjeta cada día.

PLAY APRENDE · DAY 4 · Print at 100% · Imprime al 100%

Zuma's splashy rescue

El rescate acuático de Zuma

7 activities + today's transporter cargo

7 actividades + la carga de hoy



Today's giggle

La broma de hoy

Did Frog order doughnuts?

¿La rana pidió rosquillas?

Oops - those are life rings!

¡Uy, son salvavidas!

Choose a tool. Try a plan. Change the rescue.

Elige una herramienta. Prueba y cambia el rescate.



Picture keys are included. Rescue plans have more than one idea.

Incluye respuestas. Los rescates admiten más de una idea.

Paper pretend play. No real water needed.

Juego de papel. No hace falta agua real.

Zuma to the rescue!
¡Zuma al rescate!

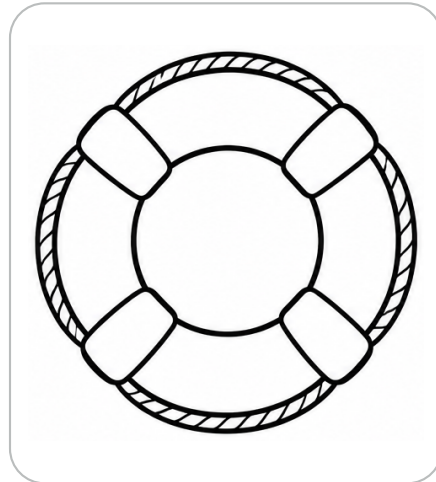
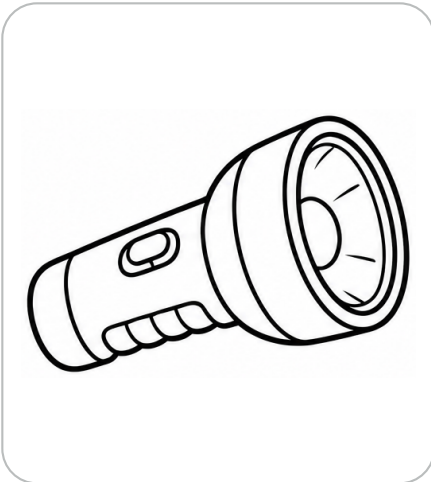
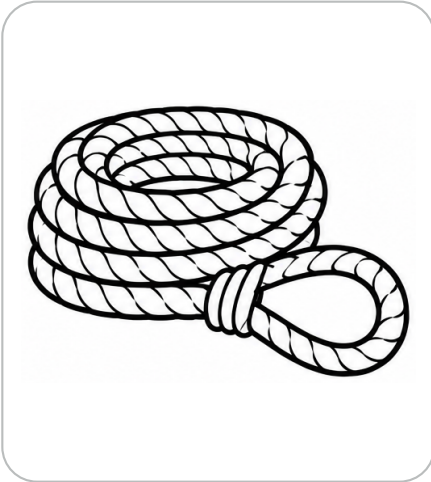


Day 5 · Rescue gear

Equipo de rescate

SAVE FOR DAY 7

GUARDA PARA EL DÍA 7



Choose what your rescue needs.

Elige lo que necesita tu rescate.

Zuma's big-letter word hunt

Las palabras de Zuma

Point to a letter, or find the whole word.

Señala una letra o busca la palabra entera.

English

F	R	O	G	P
T	A	E	L	B
U	R	M	O	O
E	P	A	L	A
R	I	N	G	T



FROG



BOAT



RING

Español

R	A	N	A	P
T	A	E	L	B
U	R	M	O	O
E	P	A	L	T
A	R	O	E	E



RANA



BOTE



ARO

Read across → or down ↓. No diagonal words.

Lee hacia la derecha → o abajo ↓. Sin diagonales.

Found them! Picture key ¡Encontradas! Respuestas

Point to a letter, or find the whole word.

Señala una letra o busca la palabra entera.

English

F	R	O	G	P
T	A	E	L	B
U	R	M	O	O
E	P	A	L	A
R	I	N	G	T



FROG



BOAT



RING

Español

R	A	N	A	P
T	A	E	L	B
U	R	M	O	O
E	P	A	L	T
A	R	O	E	E



RANA



BOTE



ARO

Read across → or down ↓. No diagonal words.

Lee hacia la derecha → o abajo ↓. Sin diagonales.

Park the rescue letters

Aparca las letras del rescate

Match the BIG letter to its little partner.

Une la letra MAYÚSCULA con su compañera minúscula.

English



f



Frog

Español



r



Rana

Take turns parking. Try saying the animal's name.

Aparcad por turnos. Di el nombre del animal.

Big letters ready to park

Mayúsculas listas para aparcar



F finds f. R finds r. Keep the spare letters for another round.

F busca f. R busca r. Guarda las demás para otra ronda.

F → f

R → r

Zuma's rescue plans

Los planes de rescate de Zuma

Choose a problem. Place a tool. Act out your idea.

Elige un problema. Coloca una herramienta. Representa tu idea.



One idea: boat OR ring for Frog

Una idea: barco O aro para la rana



One idea: cover litter with the basket

Una idea: tapa la basura con la cesta



One idea: light the dark corner

Una idea: ilumina el rincón oscuro

Three rescue problems

Tres problemas para rescatar



Choose your rescue tools

Elige tus herramientas de rescate



Invent a tool!

¡Inventa una herramienta!

Try another tool or change the rescue. No single winning plan.

Prueba otra herramienta o cambia el rescate. Hay muchas ideas.

Plan Zuma's rescue route

Planea la ruta de rescate de Zuma

Lay arrows. Move ONE square for each arrow.

Coloca flechas. Mueve UNA casilla por flecha.

Your plan
Tu plan

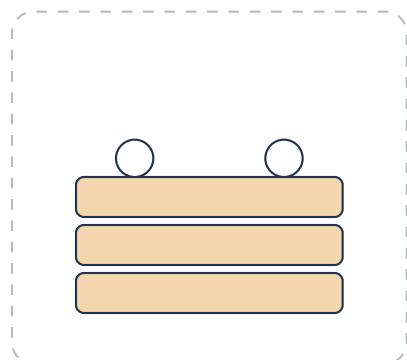
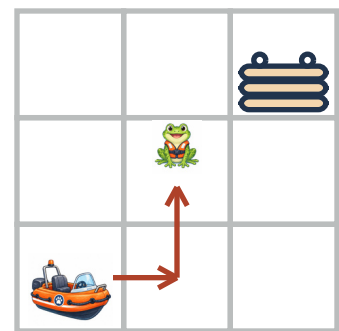
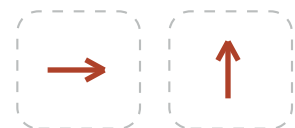
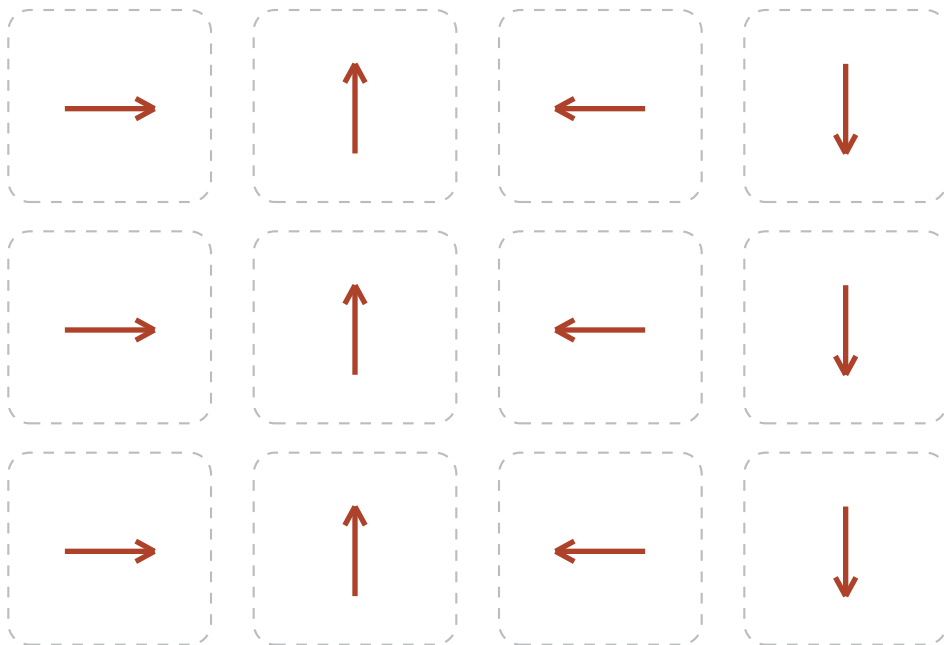
		
 START		

Rescue Frog, then reach the dock. Invent a different route.

Rescata a la rana y llega al muelle. Inventa otra ruta.

Arrows + movable rescue pieces

Flechas y piezas móviles de rescate



One plan: → ↑ (Frog) ↑ → (dock). Try yours first!

Una idea: → ↑ (rana) ↑ → (muelle). ¡Prueba la tuya!

Arrows point across the PAGE, even if the boat turns.

Las flechas siguen la PÁGINA, aunque gire el barco.

Find 3 rescue whistles!
¡Encuentra 3 silbatos!



Find this rescue whistle.

Busca este silbato.



Three whistles · picture key

Tres silbatos · respuestas



Find this rescue whistle.

Busca este silbato.



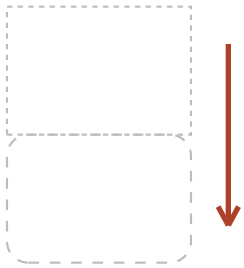
Today's animal: Frog

El animal de hoy: Rana



Adult cuts

Un adulto recorta



Fold back

Dobla hacia atrás



Glue

Pega

12 · PLAY APRENDE

Verde
Green



Rana
Frog



Collect a new card each day.

Colecciona una tarjeta cada día.

PLAY APRENDE · DAY 5 · Print at 100% · Imprime al 100%

Turtle's bubbly rescue day

El día de rescate de la tortuga

7 activities + today's transporter pocket and doors

7 actividades + bolsillo y puertas del transportador



Today's giggle
La broma de hoy

Who grew a bubble moustache?

¿A quién le salió un bigote de espuma?

Turtle!

¡A la tortuga!

Choose ONE activity. Keep the others for another time.

Elige UNA actividad. Guarda las demás para otro momento.

Adult cuts slots and broad pieces; helps tricky boat folds.

Un adulto corta y ayuda con los dobleces difíciles.

Paper, scissors, glue. No sticks, special toys or water needed.

Papel, tijeras, pegamento. Sin palitos, juguetes ni agua.

First play: give Turtle a funny voice. Ask Rocky for help!

Primero: dale una voz graciosa. ¡Pide ayuda a Rocky!

Rocky's bubbly cleanup

La limpieza espumosa de Rocky

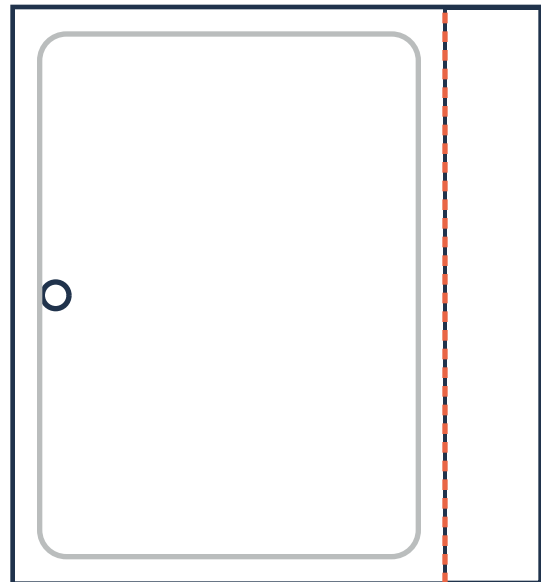
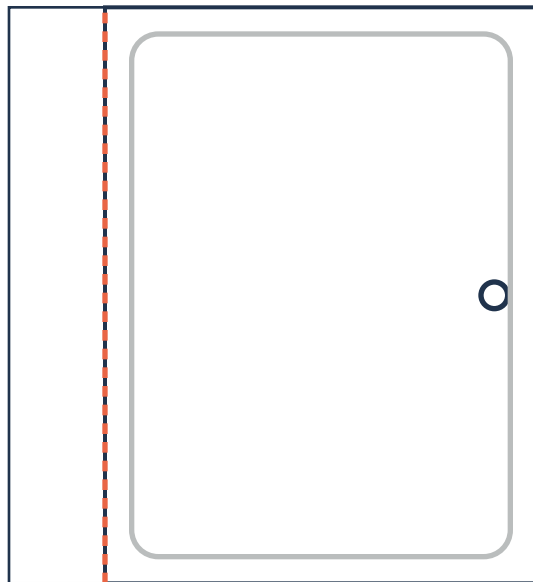
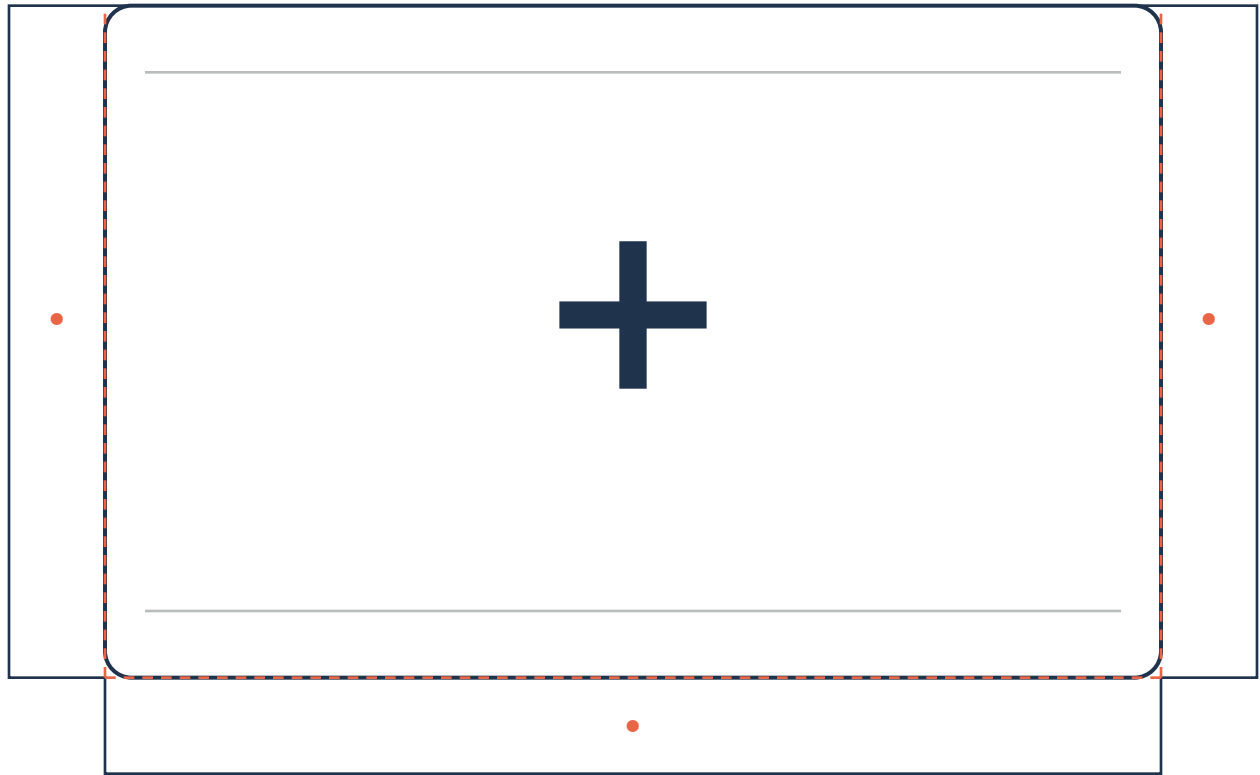


Day 6 · Load and open

Carga y abre

SAVE FOR DAY 7

GUARDA PARA EL DÍA 7



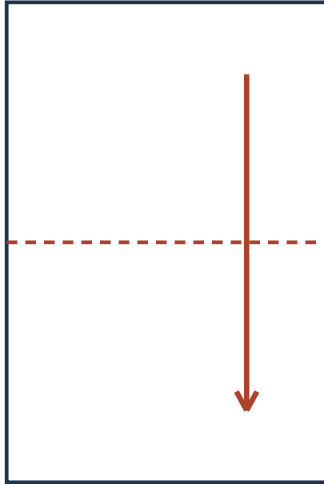
Solid: cut. Dotted: fold.
Continua: recorta. Punteada: dobla.

Fold a real rescue boat

Dobla un barco de rescate

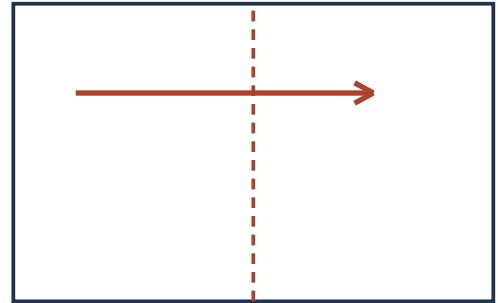
Plain rectangle of paper · adult helps opening folds

Papel rectangular · un adulto ayuda a abrir



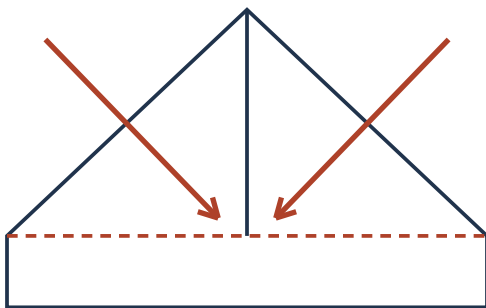
1 · Rectangle: fold top to bottom

1 · Rectángulo: dobla arriba hacia abajo



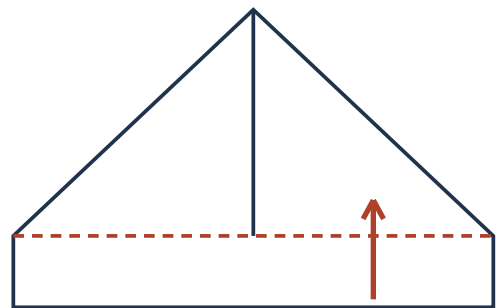
2 · Mark the middle. Open this fold.

2 · Marca el centro. Abre este doblez.



3 · Top corners meet the middle

3 · Junta las esquinas en el centro



4 · Lift ONE bottom band

4 · Sube UNA franja inferior

Tuck loose hat corners around the bands at step 5.

En el paso 5, mete las esquinas sueltas bajo las franjas.

Fold reference: origami.org/origami-boat/ · Original redrawn diagrams

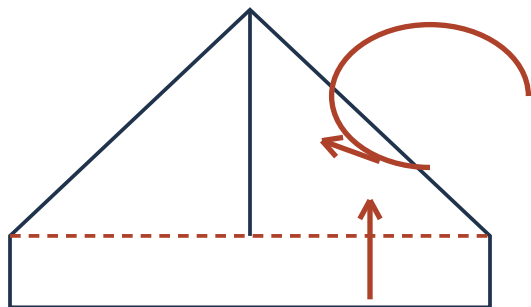
PLAY APRENDE · DAY 6 · Print at 100% · Imprime al 100%

Fold a real rescue boat

Dobla un barco de rescate

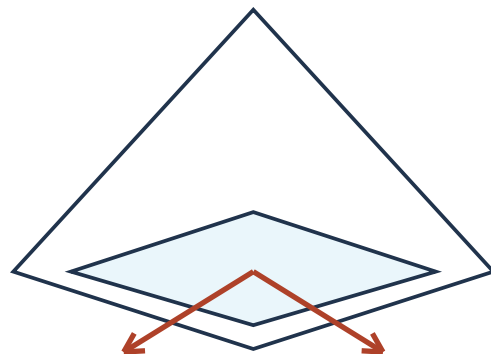
Plain rectangle of paper · adult helps opening folds

Papel rectangular · un adulto ayuda a abrir



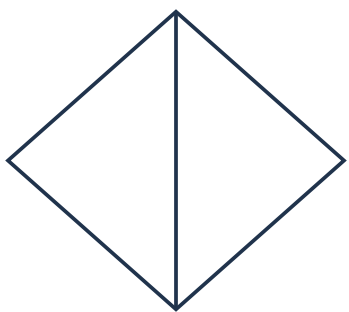
5 · Turn over. Lift the other band.

5 · Da la vuelta. Sube la otra franja.



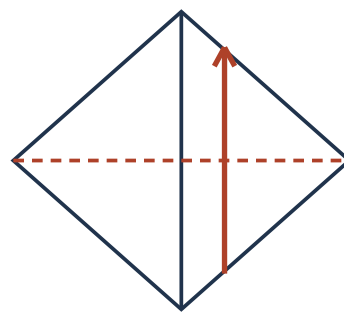
6 · Open the bottom like a mouth

6 · Abre abajo como una boca



7 · Flatten sideways into a diamond

7 · Aplana de lado: queda un rombo



8 · ONE bottom point to the top

8 · Sube UNA punta inferior

Tuck loose hat corners around the bands at step 5.

En el paso 5, mete las esquinas sueltas bajo las franjas.

Fold reference: origami.org/origami-boat/ · Original redrawn diagrams

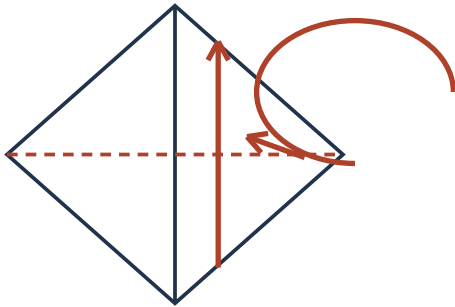
PLAY APRENDE · DAY 6 · Print at 100% · Imprime al 100%

Fold a real rescue boat

Dobla un barco de rescate

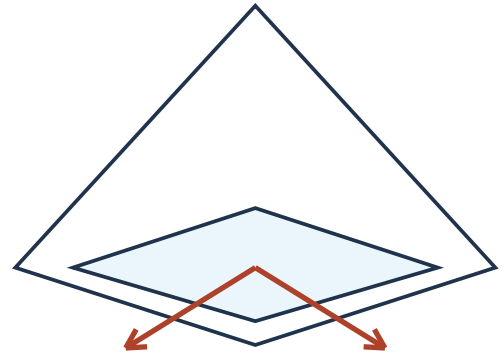
Plain rectangle of paper · adult helps opening folds

Papel rectangular · un adulto ayuda a abrir



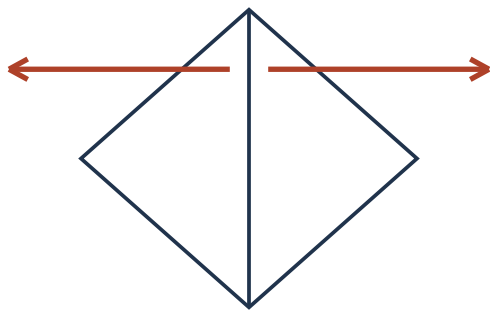
9 · Turn over. Other point to top.

9 · Da la vuelta. Sube la otra punta.



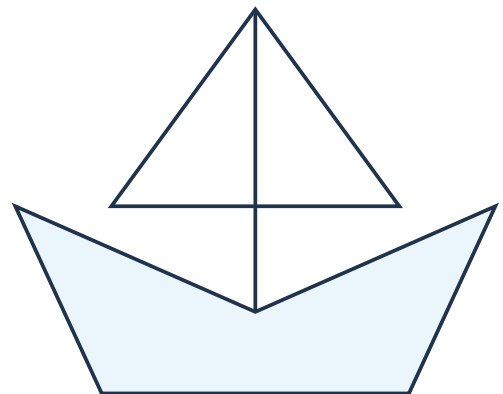
10 · Open the bottom again. Flatten.

10 · Abre abajo otra vez. Aplana.



11 · Pull the TWO top ends apart

11 · Separa las DOS puntas superiores



12 · Open the hull. Rescue by hand!

12 · Abre el casco. ¡Rescata con la mano!

Tuck loose hat corners around the bands at step 5.

En el paso 5, mete las esquinas sueltas bajo las franjas.

Fold reference: origami.org/origami-boat/ · Original redrawn diagrams

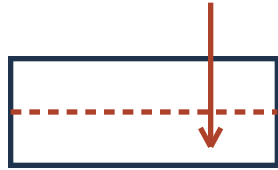
PLAY APRENDE · DAY 6 · Print at 100% · Imprime al 100%

Weave Turtle's rescue blanket

Teje la manta de rescate

Adult: fold on the middle line; cut ONLY the 5 solid slots.

Adulto: dobla por el centro; corta SOLO las 5 ranuras.



1 Fold

1 Dobla



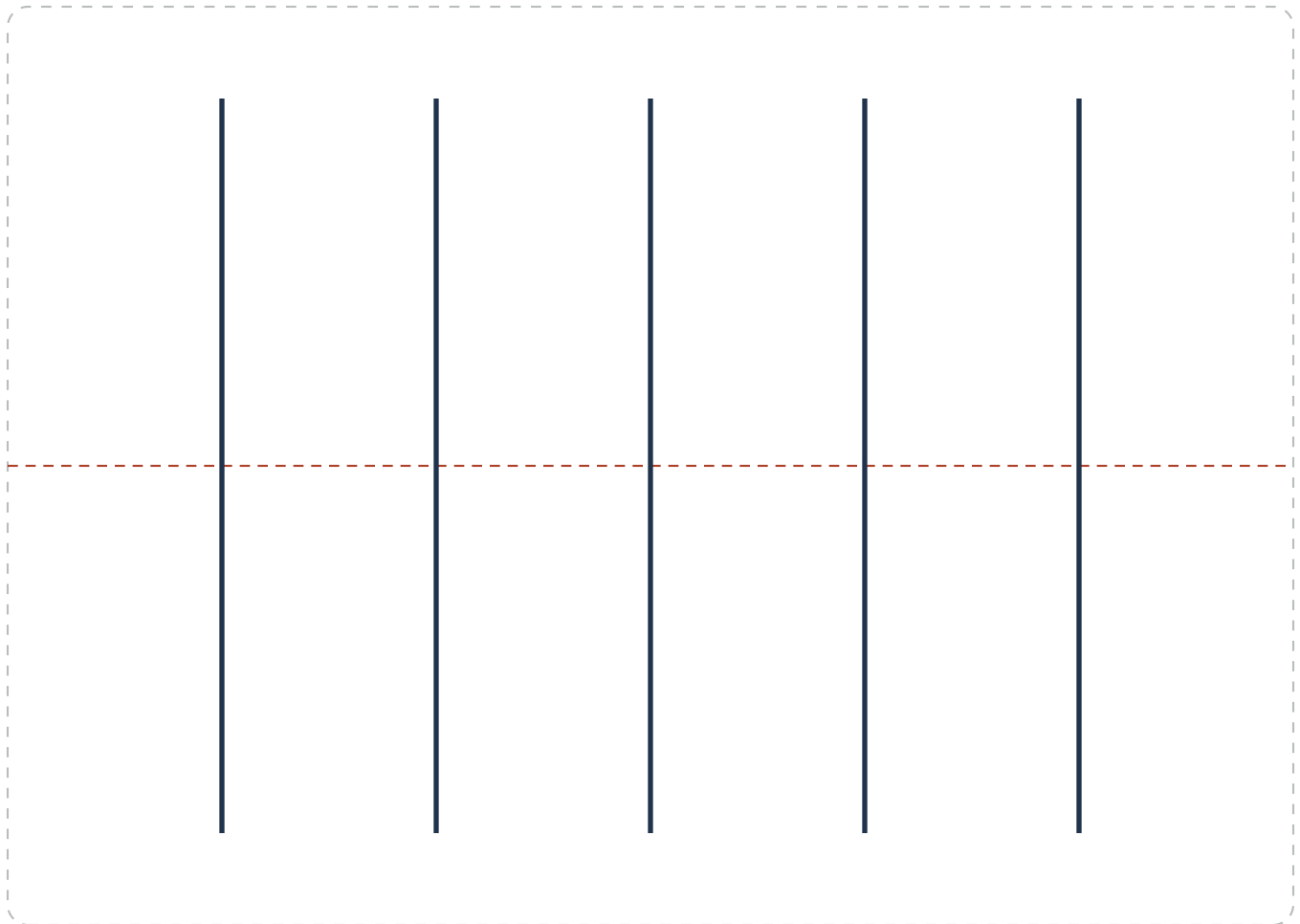
2 Cut slots

2 Corta ranuras



3 Open

3 Abre

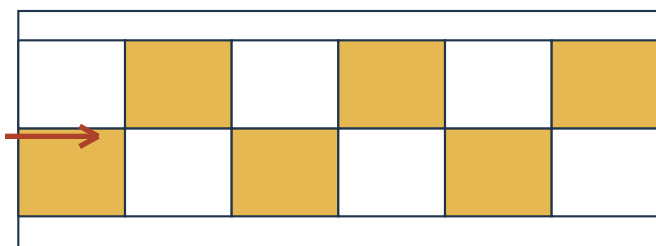
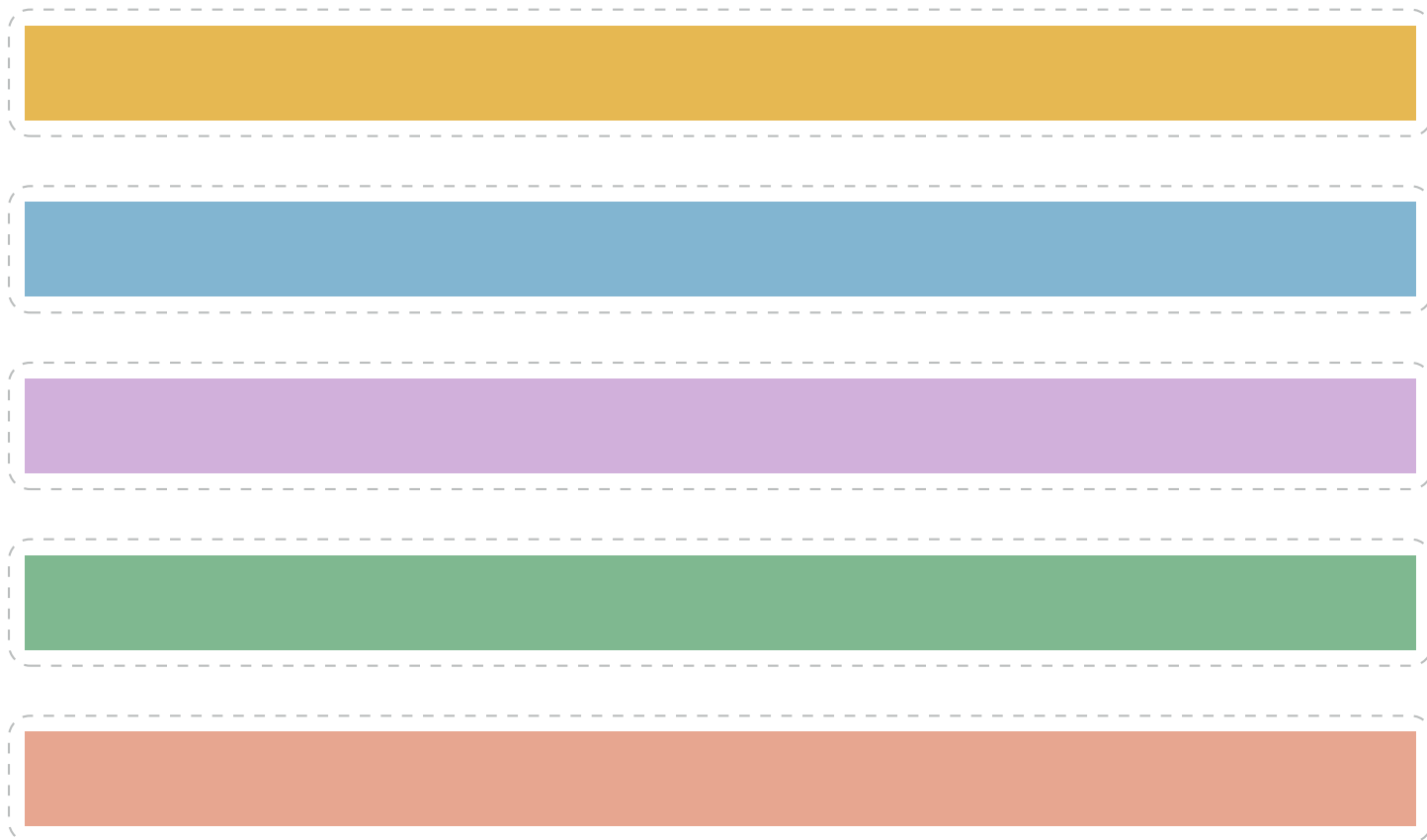


Open flat. The border stays joined.

Abre. El borde queda unido.

Big strips + pictured weaving

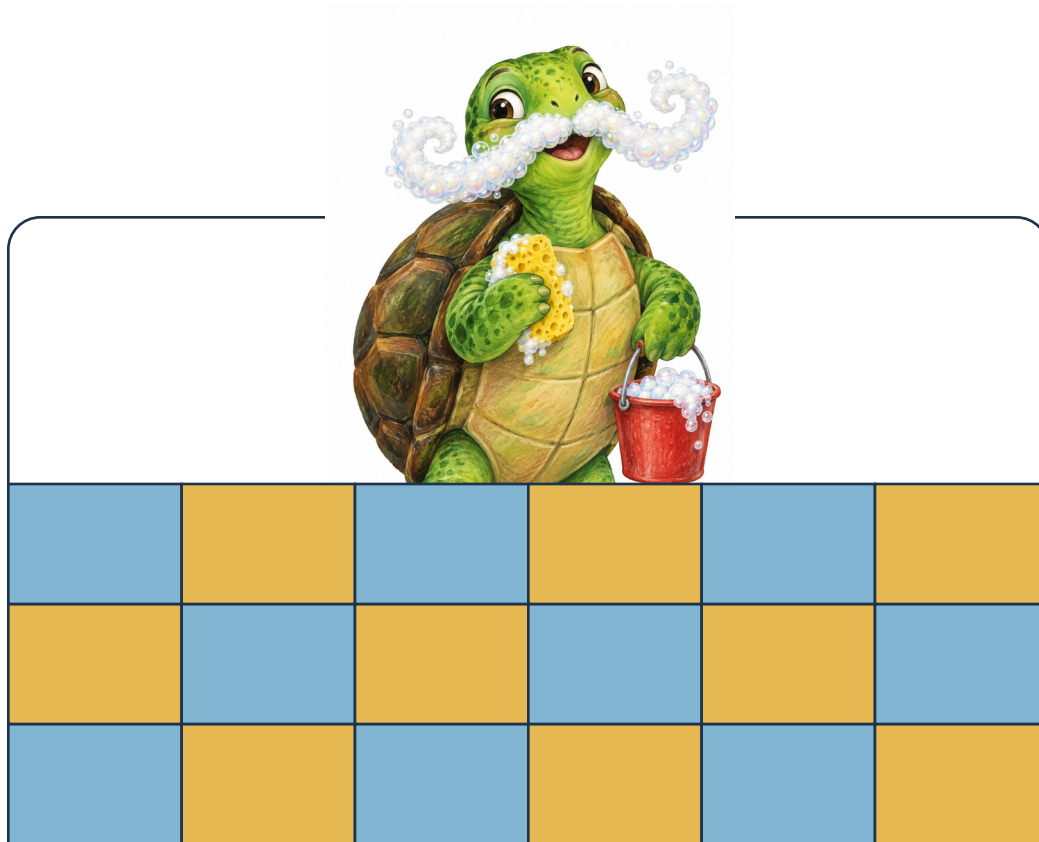
Tiras grandes: por arriba y por abajo



Over / under. Next strip: reverse.

Arriba / abajo. La siguiente: al revés.

Tuck in Turtle. Invent a rescue.
Arropa a la tortuga. Inventa un rescate.



Try one strip first. Fingers can lift each paper lane.

Prueba una tira. Levanta cada franja con los dedos.

Use the paper Turtle from the spatial game.

Usa la tortuga de papel del juego de posiciones.

No need to finish every strip today. Keep it for pretend play.

No hace falta acabar hoy. Guarda la manta para jugar.

Rocky's talking rescue crew

El equipo parlante de Rocky

Adult cuts broad cards. Hold the bottom; no sticks needed.

Un adulto recorta. Sujeta abajo; no hacen falta palitos.



Two voices. Your own rescue. Dos voces. Tu propio rescate.



1 Turtle: "My shell is covered in foam!"

Tortuga: «¡Mi caparazón está lleno de espuma!»



2 Rocky: "What could we try?"

Rocky: «¿Qué podemos probar?»



3 Turtle: YOU choose what happens next.

Tortuga: TÚ eliges qué pasa después.

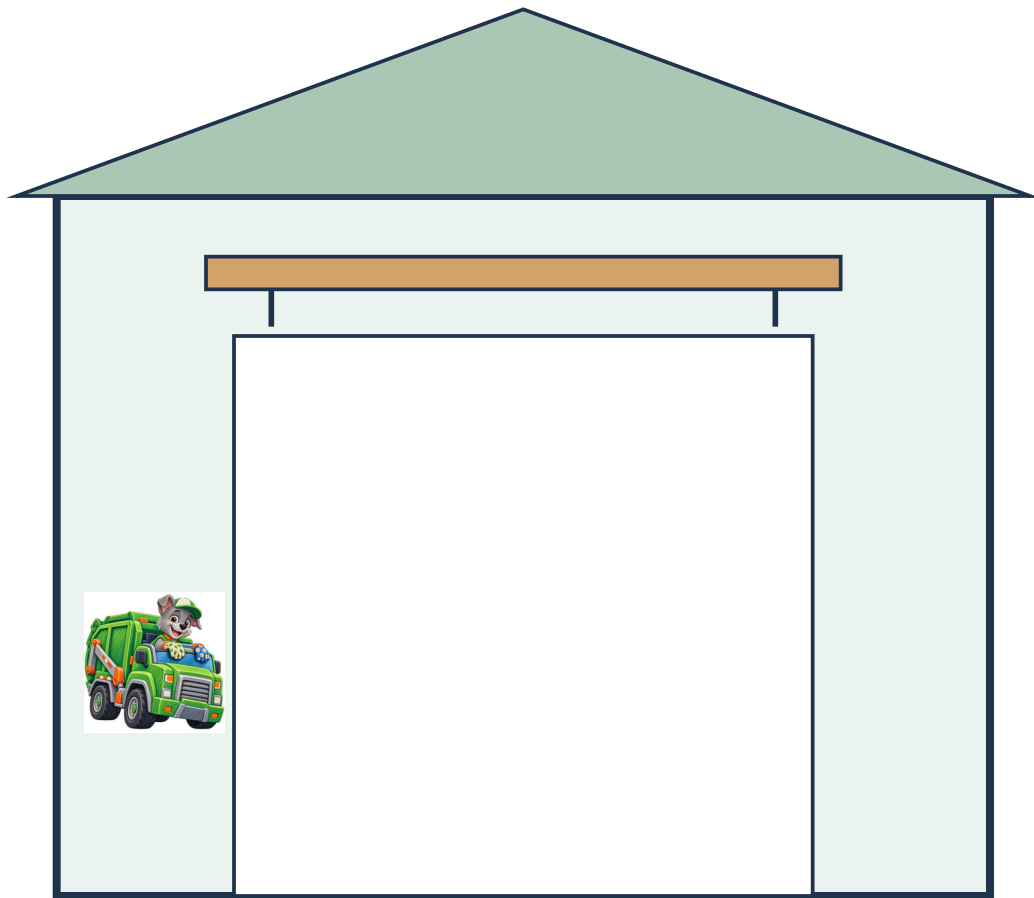
Swap roles. Try a silly voice, a whisper, or pointing.

Cambia de papel. Prueba una voz graciosa, susurra o señala.

Where is Turtle? ¿Dónde está la tortuga?

1 Choose. 2 Move Turtle. 3 Swap who gives the clue.

1 Elige. 2 Mueve la tortuga. 3 Cambia quién da la pista.

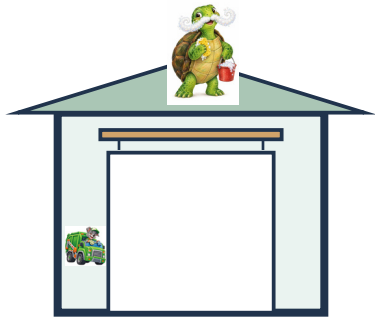


Garage roof / inside / beside / under the shelf

Techo / dentro / al lado / debajo del estante

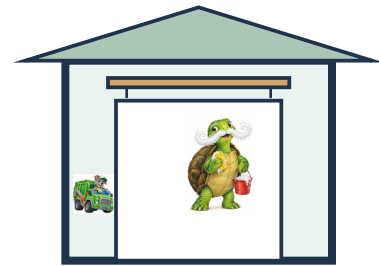
Turtle + picture clues

Tortuga y pistas con dibujos



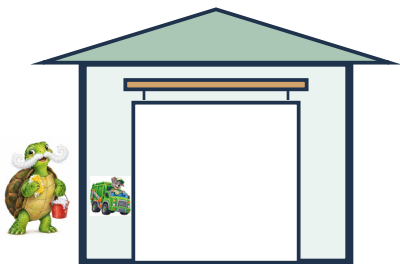
On the roof

En el techo



Inside

Dentro



Beside

Al lado



Under the shelf

Debajo del estante

More than one place can fit a clue. Show your idea.

Puede haber más de un lugar. Muestra tu idea.

Find 3 scrubbing brushes!
¡Encuentra 3 cepillos!



Find this brush. Color the silly cleanup scene.

Busca este cepillo. Colorea la limpieza divertida.



Three brushes · picture key

Tres cepillos · respuestas



Find this brush. Color the silly cleanup scene.

Busca este cepillo. Colorea la limpieza divertida.



Today's animal: Turtle

El animal de hoy: Tortuga



Adult cuts

Un adulto recorta



Fold back

Dobla hacia atrás



Glue

Pega

13 · PLAY APRENDE

Green
Verde



Turtle
Tortuga



The rescue-team celebration

La fiesta del equipo de rescate

7 activities + one crew sheet + assembly pictures

7 actividades + una hoja del equipo + montaje



Today's giggle

La broma de hoy

Where did Bird put its helmet?

¿Dónde se puso el pájaro el casco?

On its tail!

¡En la cola!

Choose a place. Choose an outfit. Choose how to help.

Elige un lugar, un conjunto y cómo ayudar.



Comfort choices have no single right answer.

No hay una única forma correcta de acompañar.

Loose outfits can change. Glue belongs to the city collage.

Cambia la ropa sin pegar. Usa el pegamento en la ciudad.

A very silly rescue celebration
Una fiesta de rescate muy divertida

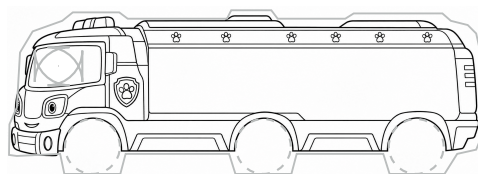


Day 7 · Choose your crew

Elige tu equipo

SAVE FOR DAY 7

GUARDA PARA EL DÍA 7



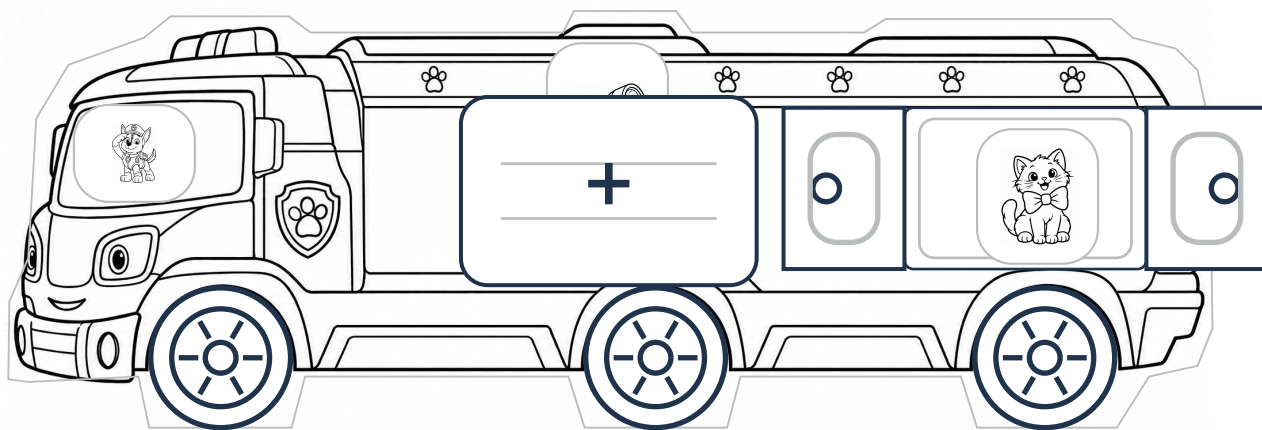
Choose one driver. Swap the team.

Elige un conductor. Cambia el equipo.

Your giant rescue transporter

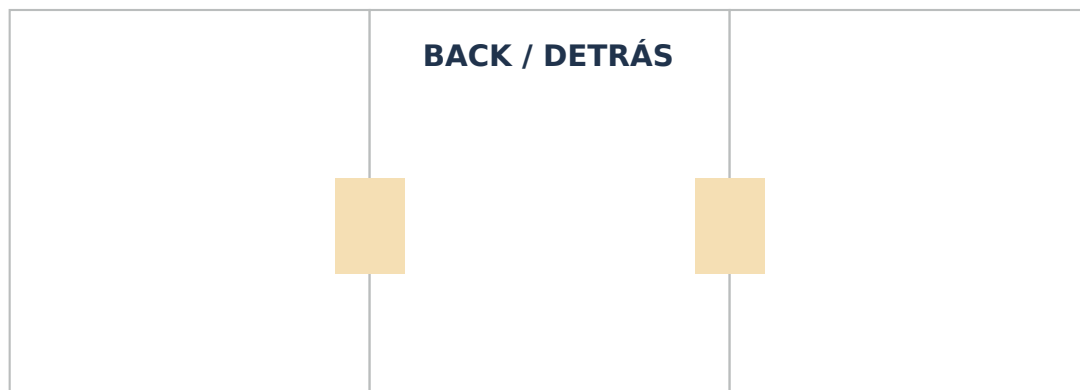
Tu gran transportador de rescate

Pictured assembly · Montaje ilustrado



1. Join the three panels.

1. Une los tres paneles.

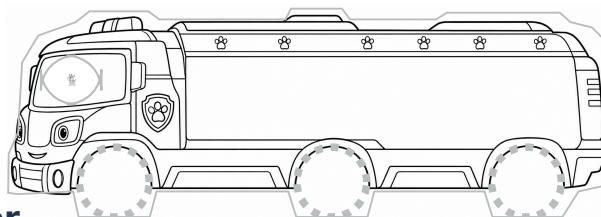


Tape the back. Trim the outer truck line.

Pega cinta detrás. Recorta el contorno del camión.

2. Glue three wheels. Choose one driver.

2. Pega tres ruedas. Elige un conductor.



Keep it flat. Play on a table or floor.

Déjalo plano. Juega en una mesa o en el suelo.

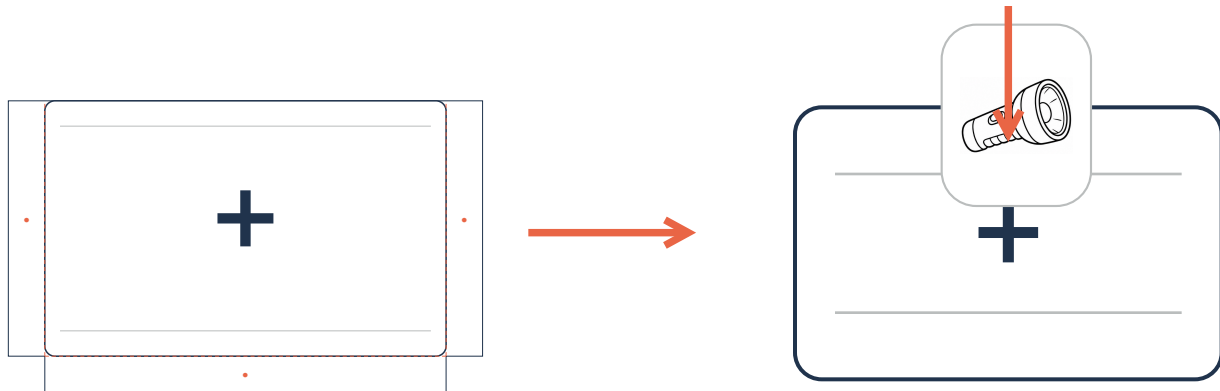
Your giant rescue transporter

Tu gran transportador de rescate

Pictured assembly · Montaje ilustrado

3. Fold tabs. Glue only the tabs.

3. Dobla las pestañas. Pega solo las pestañas.



Top open. Paper gear goes inside.

Arriba abierto. Guarda el equipo de papel.

4. Glue door hinges OUTSIDE the bay.

4. Pega las bisagras FUERA de la zona.



Open. Rescue. Rest. Close and play again.

Abre. Rescata. Descansa. Cierra y vuelve a jugar.

Paper pieces only. Wheels stay glued.

Solo piezas de papel. Las ruedas quedan pegadas.

Build your rescue city

Construye tu ciudad de rescate

Cut around the shapes. Choose places. Glue, then play!

Recorta las formas. Elige los lugares. ¡Pega y juega!



1 Cut
Recorta

2 Try places
Prueba lugares

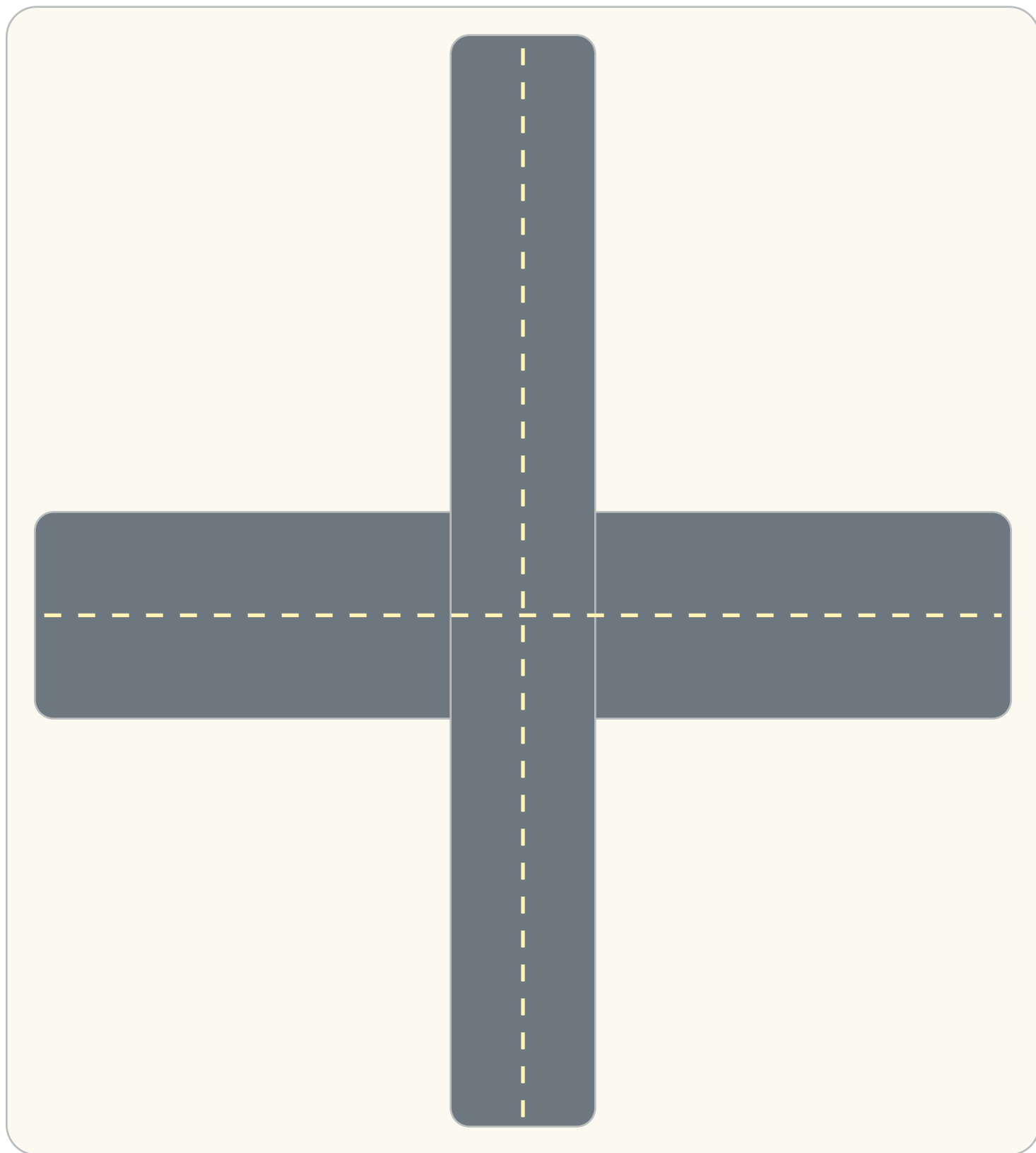
3 Glue & drive
Pega y conduce

Move things before gluing. Your city can be different!

Mueve las piezas antes de pegar. ¡Tu ciudad puede ser distinta!

A whole city to arrange

Una ciudad para organizar



Where will your helpers go?

¿Adónde irán tus ayudantes?

PLAY APRENDE · DAY 7 · Print at 100% · Imprime al 100%

City pieces · cut and glue

Piezas de la ciudad · recorta y pega



A rescue hunt around your home

Busca rescates en casa

Find or point. Then give the object a pretend job.

Busca o señala. Luego inventa un trabajo para el objeto.



Soft cloth → blanket

Tela suave → manta



Empty bowl → harbor

Cuenco vacío → puerto



Cardboard lid → landing pad

Tapa de cartón → helipuerto



Empty tube → telescope

Tubo vacío → telescopio

Use dry objects. Another similar object works too.

Usa objetos secos. También sirve otro objeto parecido.

Little paper props for your finds

Piezas de papel para tus hallazgos

Optional: cut these, or use a toy you already have.

Opcional: recorta estas piezas o usa un juguete que ya tengas.



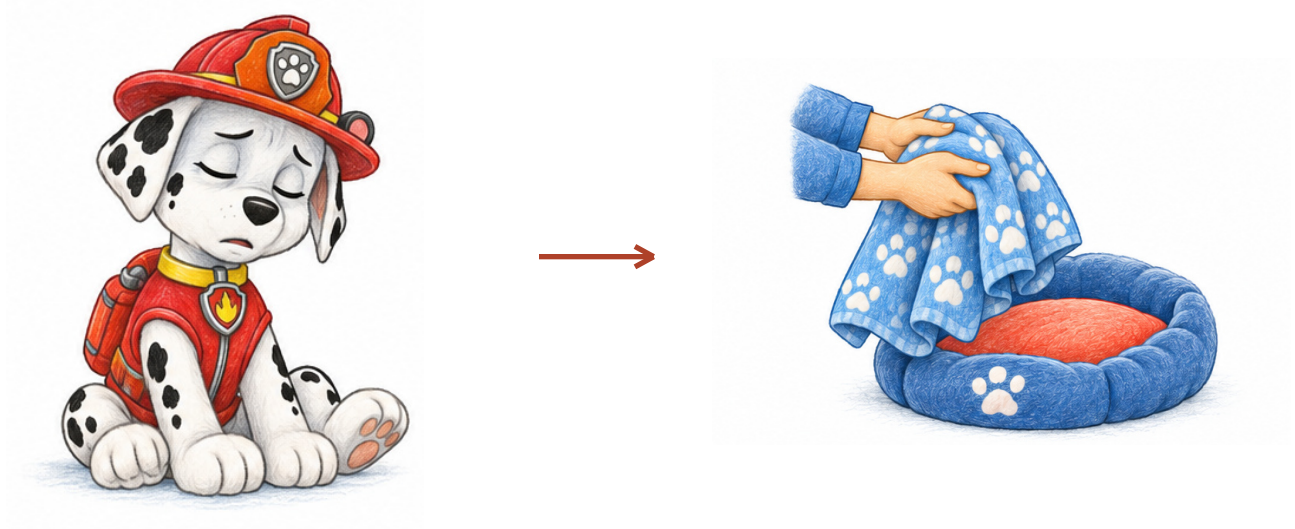
Show us another rescue use!

¡Inventa otro uso de rescate!

What might help our helpers? ¿Qué podría ayudar a los ayudantes?

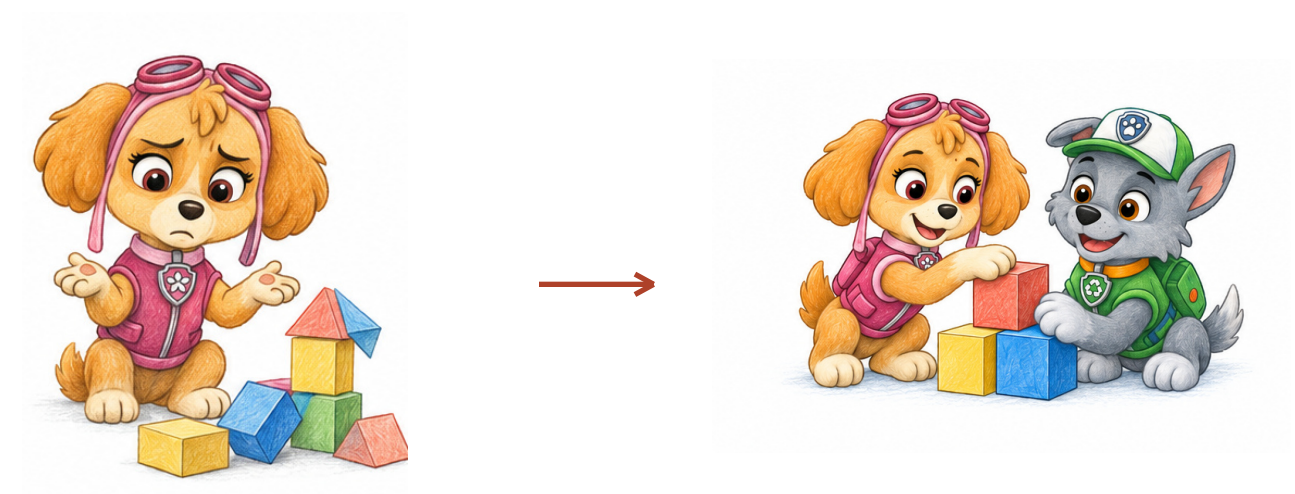
Look. Ask. Choose together - or choose something else.

Mira. Pregunta. Elijan juntos, o inventen otra opción.



One idea: "Would you like a rest?"

Una idea: «¿Quieres descansar?»



Ask first. Helping, listening or space can all be kind.

Pregunta primero. Ayudar, escuchar o dar espacio puede servir.

How might they feel?
¿Cómo podrían sentirse?



No single correct answer. You can say “no” or invent another idea.

No hay una sola respuesta. Puedes decir «no» o inventar otra.

Choose a kind next step
Elige un siguiente paso amable



No single correct answer. You can say “no” or invent another idea.

No hay una sola respuesta. Puedes decir «no» o inventar otra.

Dress a wonderfully odd helper Viste a un ayudante muy original

Lay flat. Try an outfit. Mix it up. No glue!

Ponlo plano. Prueba un conjunto. ¡Mézclalo sin pegar!



Fire jacket + purple boots? Your choice!

¿Chaqueta de bombero y botas moradas? ¡Tú eliges!

Tell us what your helper will do next.

Cuenta qué hará tu ayudante después.

Your paper helper Tu ayudante de papel



Keep this page flat.

Mantén esta hoja plana.

PLAY APRENDE · DAY 7 · Print at 100% · Imprime al 100%

Choose a rescue outfit

Elige un conjunto de rescate



Adult cuts around each broad shape. No tabs needed.

Un adulto recorta cada forma amplia. No hacen falta pestañas.

PLAY APRENDE · DAY 7 · Print at 100% · Imprime al 100%

Mix, swap, imagine
Mezcla, cambia e imagina



Adult cuts around each broad shape. No tabs needed.

Un adulto recorta cada forma amplia. No hacen falta pestañas.

PLAY APRENDE · DAY 7 · Print at 100% · Imprime al 100%

Find 3 megaphones!
¡Encuentra 3 megáfonos!



Find this megaphone.

Busca este megáfono.



Three megaphones · picture key

Tres megáfonos · respuestas



Find this megaphone.

Busca este megáfono.



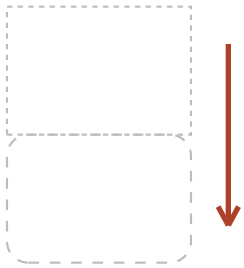
Today's animal: Bird

El animal de hoy: Pájaro



Adult cuts

Un adulto recorta



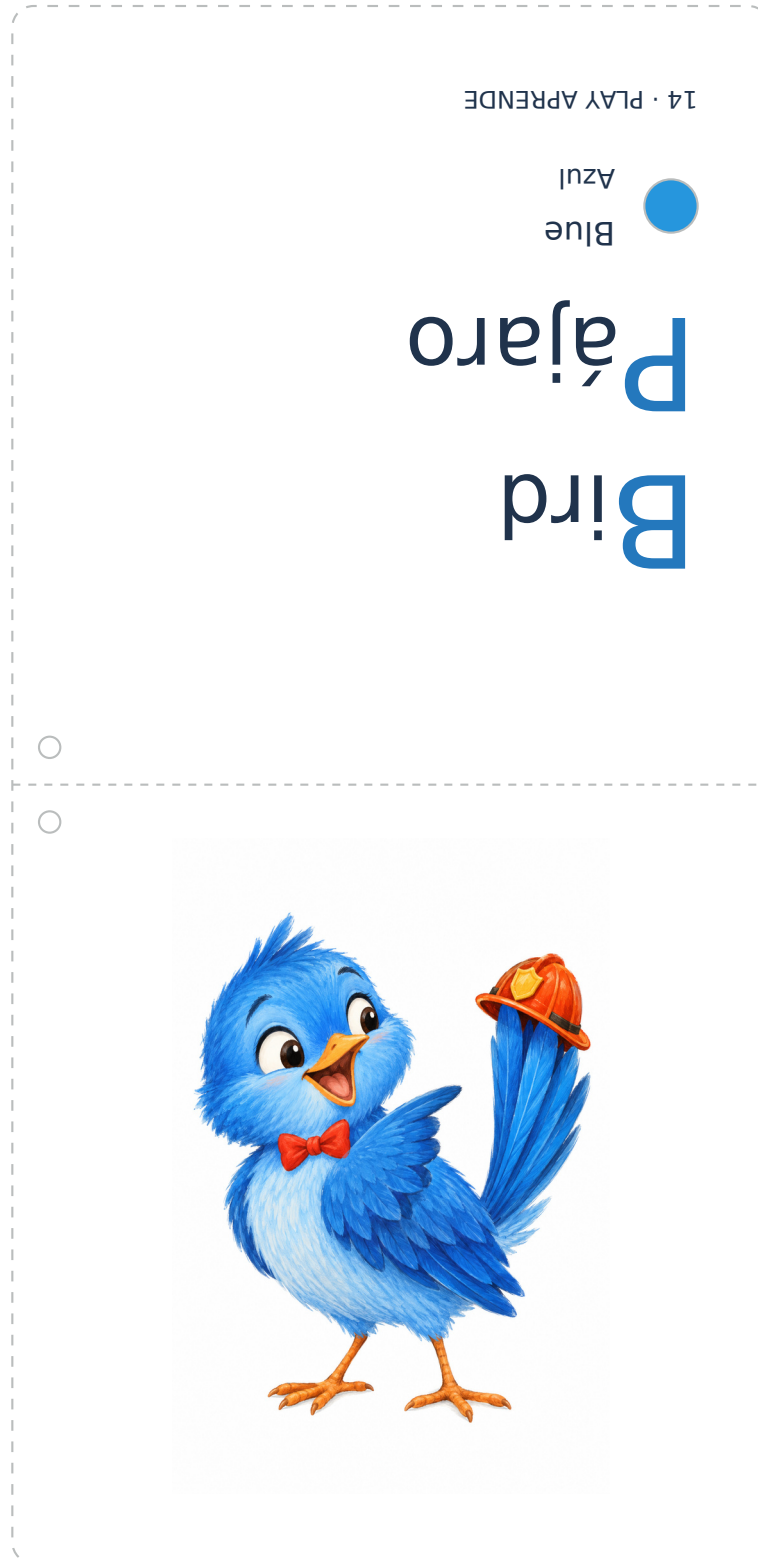
Fold back

Dobla hacia atrás



Glue

Pega



Seven new cards this week. Your set keeps growing!

Siete tarjetas esta semana. ¡Tu colección sigue creciendo!

PLAY APRENDE · DAY 7 · Print at 100% · Imprime al 100%